

PO USPEŠNEM POSREDOVANJU OBČINSKE UPRAVE MED VSEMI PRIZADETIMI STARŠI

Slovenski otroci miljske občine odslej nemoteno v šolski center

Šolsko ministrstvo bo v kratkem odobrilo tudi vselitev osnovnošolcev iz Žavlj in od Korošcev - Italijanski starši pristali na rešitev, ki jo je predlagal župan

Vprašanje slovenskega šolskega in kulturnega centra v Miljah se je ugodno razrešilo. Po štirih dneh tako imenovane zasedbe prostorov v D'Annunziuovi ulici št. 62, sta večerajša dopoldanska in popoldnanska sejanca med občinami upravo ter italijanskimi in slovenskimi starši prispela k bistveni razjasnitvi celovitega vprašanja; vprašanja, ki zadeva bolj ali manj v enaki meri otroke obeh tam živčih narodnostnih skupnosti, ki pa ga hkrati pravzaprav tudi ne bi bilo treba postavljati, saj zadeva izključno vprašanje učilnic, a teh je v miljski občini na pretek, kakor nikjer drugje na Tržaškem in morda niti ne v vsej naši deželi, ter v italijanski notranjini.

Sinoči smo v Slovenskem šolskem centru prisostvovali pravemu priznanku: matere in očete tako otrok, ki zahajajo v vrtec kakor osnovnošolcev, so dali duška upravičenemu zadovoljstvu, da je nezaželenega spora praktično konec. In res so tople zaploskali načelniku odbora staršev otrok otroškega vrtca Koradu Svabnu, ki je predlaga naslednjo resolucijo:

«Starši otrok slovenskega vrtca in slovenske osnovne šole Žavlj-Korošci v Miljah zbrani na skupnem zborovanju dne 21. septembra, v svojem šolskem centru, z zadovoljstvom ugotavljamo, da je bila naša zasedba prostorov uspešna. S tem bojem smo dokončno došli v izključno uporabo stavbo v U. D'Annunziuovi 62, za prejšnjo namenjeno od strani občinske uprave — v soglasju z našim društvom — za slovenski šolski center z odlokom občinskega sveta z dne 8. avgusta letos. Tako smo tudi zagotovili našim otrokom redno začetek pouka v slovenskem otroškem vrtcu v Miljah. Obenem smo si zagotovili pripravo vrtca, v katerem bomo lahko še bolj bogatili in razvijali delovanje Društva Slovencev miljske občine.

Prepričani smo, da je naša zasedba pripomogla k hitrejši rešitvi problema sedeža italijanskega državnega vrtca, ki bo v kratkem usposobljen za redno pouk. Do takrat smo ponudili italijanskim otrokom skupno uporabo naših prostorov v šolskem centru, za kar od italijanskih staršev od sedaj nimamo še dokončnega odgovora. S pridobitvijo prostorov Slovenskega šolskega centra v izključno uporabo prenehamo z današnjim dnem zasedbo.

Zbrani starši soglašamo, da se naš boj za tehnično združitve v skupni sedež v Miljah obeh slovenskih osnovnih šol Žavlj-Korošci še nadaljuje, dokler pristojne oblasti ne zagotovijo ugodne rešitve naših zahtev.

Slovenski starši in vsi slovenski prebivalci miljske občine ugotavljamo, da je naš boj v zasedenih prostorih Slovenskega šolskega centra pripomogel k boljšemu poznavanju še neresenih vprašanj naše narodne skupnosti, da je še posebej potrdil potrebo po globljem medsebojnem spoznavanju med slovenskim in italijanskim prebivalstvom in ustvaril še nadaljnje pogoje za bodoče boljše sodelovanje v obojestransko korist.

Izrazi solidarnosti in podpore, ki smo jih bili deležni v času naše zasedbe, so bistveno pripomogli k uspešni rešitvi naše akcije. Zaradi tega smo dolžni zahvaliti vsem, političnim, kulturnim in sindikalnim organizacijam, ustanovam in oblastem, diskusijam in televiziji in radiju, ki so nam v tem boju tako široko sledili in nas podpirali.

Posebej gre naš priznanje prizadevnosti občinske uprave in župana, ki je s svojimi hišnimi in učinkovitimi posredovanji pripomogel k pozitivni rešitvi tega problema v korist vseh prebivalcev miljske občine.

Pozneje je prišlo še ugodnejše sporočilo, ki poleg vprašanja slovenskega otroškega vrtca rešuje tudi problem slovenske osnovne šole s celodnevno poučevanjem. Miljski župan Bordon je namreč prejel od šolskega ministrstva obvestilo, da bo ta resor odobrili preselitev osnovnih šol v Žavljah in pri Korošcih v center v D'Annunziuovi ulici.

Na vseh slovenskih nižjih srednjih šolah v tržaški pokrajini je odprto vpisovanje za tečaj »150 ur« do 31. decembra 1979. 16. leto starosti za tiste, ki niso še dopolnili 23. leta je obvezna diploma osnovne šole.

Tečaj so dostopni vsem delavcem in odraslim, ki so dopolnili ali bodo dopolnili do 31. decembra 1979 16. leto starosti za tiste, ki niso še dopolnili 23. leta je obvezna diploma osnovne šole.

Tečaj so brezplačni.

Traja eno leto, to je od oktobra 1979 do 31. maja 1980.

Učne načrte bodo udeleženci prediskutirali skupno s profesorji ob podpori sindikalnih organizacij in v luči najpomembnejših dosežkov izkušev.

Komisijo, pred katero bo zaključni izpit, sestavljajo profesorji, ki poučujejo na tečaju.

Za vpis je treba izpolniti obrazec in ga izročiti v tajništvo slovenskih nižjih srednjih šol v tržaški pokrajini, ali na sedež Sindikata slovenske šole v Trstu, U. Filzi 8, vsako popoldne med 16. in 18. uro, razen ob sobotah in nedeljah. Priložiti je treba tudi rojstni list.

Obrazci za vpis so na razpolago v omenjenih uradih, v tajništvih obeh občin, Lendin, Zgonik, Devin, Nabrežna in v Tržaški knjigarni. Rok za vpis zapade 25. t.m.

Danes se poročita.

LILJANA BAN in BORIS RAUBER

Se na mnoge srečne dni

TFS «Stu ledi»

Vaški praznik v Samatorci

Na prireditvenem prostoru v Samatorci se danes prične dvodnevni vaški praznik, ki ga prireja poštovna domača vaška skupnost. Prvotno so nameravali ob tej priložnosti tudi odkriti vaški spomenik padlim v NOB, ki je že skoraj na red, vendar pa so iz tehničnih in praktičnih razlogov to slovesnost prenesli na pomladanski čas, zelo verjetno na 1. maj prihodnjega leta.

Danes bodo otvorili kioske že ob 15. uri, ob 16. uri bo tekmovalen program nastopil otroška folklorna skupina prosvetnega društva Rdeča zvezda iz Saleza in tržaška folklorna skupina Stu ledi. Ob 20. uri dalje bo za prijetno razpoloženje poskrbel ansambel Ljuzeta Furlana.

Jutri bodo kioske odprli ob 10. uri, ob 10.30 pa bo na sporedu tekmovalen program nastopil skupina mladih iz Samatorci, ki bo prišla ob 18. uri, ko se bosta občinstvu predstavila moška pevsko zbor Rdeča zvezda iz Saleza in Vesna iz Kriza. Ob 20. uri se bo pričela plesna zabava ob zvokih ansambel Ljuzeta Furlana, ob 22. uri pa bo ples z jabolkom.

Organizator sporoča, da bodo kioski dobro založeni s pristno kraško jedjo in domačo kapljico.

B. S.

S strelnim orožjem razbili šipe uradov družbe Autovie Venete

Neznani prenapetosti so se v četrtek znesli nad šipami uradov družbe Autovie Venete v U. Carducci 29. S puško ali s kakim drugim strelnim orožjem so razbili šipe na oknih prostorov v drugem in petem nadstropju. Preiskovalci domnevajo da gre za izstrelitev, ker so po temeljitnem pregledu našli v prostorih nekaj jeklenih drobov, ki bi lahko bili drobi nabojev, ki so razbili šipe. Prva se je huličanskega dejanja zavedla 45-letna Anna Maria Ramroth iz U. Boveto 49, ki je zavezavila obvestila svojega delovnega tovariša, 58-letnega geometra Tullia Fiorija iz U. Manzoni 11. Slednji je obvestil policijo.

lici, brž ko bo dobil v tem smislu pozitiven odgovor od deželne komisije za šole s slovenskim učnim jezikom v Furlaniji - Juljski krajini, ki bo zasedala prihodnji ponedeljek, 24. septembra.

H gornjemu rezultatu je privedel, kot rečeno, sestanek župana Bordona z delegacijama staršev obeh narodnosti. Navzven je bil — kot o pazovalec — tudi italijanski didaktični ravnatelj Zmola. Snidenje se je odvijalo še kar umerjeno, dokler ni zavržalo med zastopniki opozicije v občinskem svetu, ki so se jim zamajala tla pod nogami, ker so italijanski starši pokazali primeren čut odgovornosti, pa tudi zanimanje za probleme slovenskih vrstnikov, s katerimi poprej niso bili seznanjeni.

V resnici je glasnica italijanskih staršev javila, da pristajajo na rešitev, ki sta jo predlagala občinska uprava in didaktični ravnatelj Zmola; dokler ne bodo novi prostori v stanovanjskem bloku št. 62, ki mu je namenjen predvsem slovenskim otrokom, ne bodo mogli pristajati na rešitev, ki bi trajala največ polmeseč dni, bodo njihovi otroci zahajali v italijansko osnovno šolo sredi Milj, odziranja v Čampore.

Republika Colombo je ščeval pristotne proti občinski upravi, ki je s svojim »dvoumnim« ukrepanjem spravila v škripce tako italijanske kot slovenske starše, demokristjan Birsu pa je župana zelo kar naravnost napadel, s čimer si prav gotovo ni pridobil novega ugleda v vrstah simpatizerjev te stranke.

Župan je napade zavrnil s trezno utemeljitvijo ukrepanja občinske uprave in napovedal za prihodnji teden tiskovno konferenco o razpoložljivosti učnih prostorov v miljski občini. Mimogrede in posredno je tudi zavrnil vsakršni poskus zlonamernega izkoriščanja vprašanja otrok in pa slovenske narodnostne skupnosti v nečiste politične namene.

Slovenski šolski center je sredi prejšnjega vzhajajoč spričo rešitve zgoščena problema sinoči obiskal sodilnega deželnega tajnika Slovenske skupnosti dr. Drago Štoka. (dg)

mesec dni, bodo njihovi otroci zahajali v italijansko osnovno šolo sredi Milj, odziranja v Čampore.

Republika Colombo je ščeval pristotne proti občinski upravi, ki je s svojim »dvoumnim« ukrepanjem spravila v škripce tako italijanske kot slovenske starše, demokristjan Birsu pa je župana zelo kar naravnost napadel, s čimer si prav gotovo ni pridobil novega ugleda v vrstah simpatizerjev te stranke.

Župan je napade zavrnil s trezno utemeljitvijo ukrepanja občinske uprave in napovedal za prihodnji teden tiskovno konferenco o razpoložljivosti učnih prostorov v miljski občini. Mimogrede in posredno je tudi zavrnil vsakršni poskus zlonamernega izkoriščanja vprašanja otrok in pa slovenske narodnostne skupnosti v nečiste politične namene.

Slovenski šolski center je sredi prejšnjega vzhajajoč spričo rešitve zgoščena problema sinoči obiskal sodilnega deželnega tajnika Slovenske skupnosti dr. Drago Štoka. (dg)

mesec dni, bodo njihovi otroci zahajali v italijansko osnovno šolo sredi Milj, odziranja v Čampore.

Republika Colombo je ščeval pristotne proti občinski upravi, ki je s svojim »dvoumnim« ukrepanjem spravila v škripce tako italijanske kot slovenske starše, demokristjan Birsu pa je župana zelo kar naravnost napadel, s čimer si prav gotovo ni pridobil novega ugleda v vrstah simpatizerjev te stranke.

Župan je napade zavrnil s trezno utemeljitvijo ukrepanja občinske uprave in napovedal za prihodnji teden tiskovno konferenco o razpoložljivosti učnih prostorov v miljski občini. Mimogrede in posredno je tudi zavrnil vsakršni poskus zlonamernega izkoriščanja vprašanja otrok in pa slovenske narodnostne skupnosti v nečiste politične namene.

Slovenski šolski center je sredi prejšnjega vzhajajoč spričo rešitve zgoščena problema sinoči obiskal sodilnega deželnega tajnika Slovenske skupnosti dr. Drago Štoka. (dg)

mesec dni, bodo njihovi otroci zahajali v italijansko osnovno šolo sredi Milj, odziranja v Čampore.

Republika Colombo je ščeval pristotne proti občinski upravi, ki je s svojim »dvoumnim« ukrepanjem spravila v škripce tako italijanske kot slovenske starše, demokristjan Birsu pa je župana zelo kar naravnost napadel, s čimer si prav gotovo ni pridobil novega ugleda v vrstah simpatizerjev te stranke.

Župan je napade zavrnil s trezno utemeljitvijo ukrepanja občinske uprave in napovedal za prihodnji teden tiskovno konferenco o razpoložljivosti učnih prostorov v miljski občini. Mimogrede in posredno je tudi zavrnil vsakršni poskus zlonamernega izkoriščanja vprašanja otrok in pa slovenske narodnostne skupnosti v nečiste politične namene.

Slovenski šolski center je sredi prejšnjega vzhajajoč spričo rešitve zgoščena problema sinoči obiskal sodilnega deželnega tajnika Slovenske skupnosti dr. Drago Štoka. (dg)

mesec dni, bodo njihovi otroci zahajali v italijansko osnovno šolo sredi Milj, odziranja v Čampore.

Republika Colombo je ščeval pristotne proti občinski upravi, ki je s svojim »dvoumnim« ukrepanjem spravila v škripce tako italijanske kot slovenske starše, demokristjan Birsu pa je župana zelo kar naravnost napadel, s čimer si prav gotovo ni pridobil novega ugleda v vrstah simpatizerjev te stranke.

Župan je napade zavrnil s trezno utemeljitvijo ukrepanja občinske uprave in napovedal za prihodnji teden tiskovno konferenco o razpoložljivosti učnih prostorov v miljski občini. Mimogrede in posredno je tudi zavrnil vsakršni poskus zlonamernega izkoriščanja vprašanja otrok in pa slovenske narodnostne skupnosti v nečiste politične namene.

Slovenski šolski center je sredi prejšnjega vzhajajoč spričo rešitve zgoščena problema sinoči obiskal sodilnega deželnega tajnika Slovenske skupnosti dr. Drago Štoka. (dg)

mesec dni, bodo njihovi otroci zahajali v italijansko osnovno šolo sredi Milj, odziranja v Čampore.

Republika Colombo je ščeval pristotne proti občinski upravi, ki je s svojim »dvoumnim« ukrepanjem spravila v škripce tako italijanske kot slovenske starše, demokristjan Birsu pa je župana zelo kar naravnost napadel, s čimer si prav gotovo ni pridobil novega ugleda v vrstah simpatizerjev te stranke.

Župan je napade zavrnil s trezno utemeljitvijo ukrepanja občinske uprave in napovedal za prihodnji teden tiskovno konferenco o razpoložljivosti učnih prostorov v miljski občini. Mimogrede in posredno je tudi zavrnil vsakršni poskus zlonamernega izkoriščanja vprašanja otrok in pa slovenske narodnostne skupnosti v nečiste politične namene.

Slovenski šolski center je sredi prejšnjega vzhajajoč spričo rešitve zgoščena problema sinoči obiskal sodilnega deželnega tajnika Slovenske skupnosti dr. Drago Štoka. (dg)

mesec dni, bodo njihovi otroci zahajali v italijansko osnovno šolo sredi Milj, odziranja v Čampore.

Republika Colombo je ščeval pristotne proti občinski upravi, ki je s svojim »dvoumnim« ukrepanjem spravila v škripce tako italijanske kot slovenske starše, demokristjan Birsu pa je župana zelo kar naravnost napadel, s čimer si prav gotovo ni pridobil novega ugleda v vrstah simpatizerjev te stranke.

Župan je napade zavrnil s trezno utemeljitvijo ukrepanja občinske uprave in napovedal za prihodnji teden tiskovno konferenco o razpoložljivosti učnih prostorov v miljski občini. Mimogrede in posredno je tudi zavrnil vsakršni poskus zlonamernega izkoriščanja vprašanja otrok in pa slovenske narodnostne skupnosti v nečiste politične namene.

Slovenski šolski center je sredi prejšnjega vzhajajoč spričo rešitve zgoščena problema sinoči obiskal sodilnega deželnega tajnika Slovenske skupnosti dr. Drago Štoka. (dg)

mesec dni, bodo njihovi otroci zahajali v italijansko osnovno šolo sredi Milj, odziranja v Čampore.

Republika Colombo je ščeval pristotne proti občinski upravi, ki je s svojim »dvoumnim« ukrepanjem spravila v škripce tako italijanske kot slovenske starše, demokristjan Birsu pa je župana zelo kar naravnost napadel, s čimer si prav gotovo ni pridobil novega ugleda v vrstah simpatizerjev te stranke.

Župan je napade zavrnil s trezno utemeljitvijo ukrepanja občinske uprave in napovedal za prihodnji teden tiskovno konferenco o razpoložljivosti učnih prostorov v miljski občini. Mimogrede in posredno je tudi zavrnil vsakršni poskus zlonamernega izkoriščanja vprašanja otrok in pa slovenske narodnostne skupnosti v nečiste politične namene.

Slovenski šolski center je sredi prejšnjega vzhajajoč spričo rešitve zgoščena problema sinoči obiskal sodilnega deželnega tajnika Slovenske skupnosti dr. Drago Štoka. (dg)

mesec dni, bodo njihovi otroci zahajali v italijansko osnovno šolo sredi Milj, odziranja v Čampore.

Republika Colombo je ščeval pristotne proti občinski upravi, ki je s svojim »dvoumnim« ukrepanjem spravila v škripce tako italijanske kot slovenske starše, demokristjan Birsu pa je župana zelo kar naravnost napadel, s čimer si prav gotovo ni pridobil novega ugleda v vrstah simpatizerjev te stranke.

Župan je napade zavrnil s trezno utemeljitvijo ukrepanja občinske uprave in napovedal za prihodnji teden tiskovno konferenco o razpoložljivosti učnih prostorov v miljski občini. Mimogrede in posredno je tudi zavrnil vsakršni poskus zlonamernega izkoriščanja vprašanja otrok in pa slovenske narodnostne skupnosti v nečiste politične namene.

Slovenski šolski center je sredi prejšnjega vzhajajoč spričo rešitve zgoščena problema sinoči obiskal sodilnega deželnega tajnika Slovenske skupnosti dr. Drago Štoka. (dg)

S SINOČNJE SEJE TRŽAŠKEGA OBČINSKEGA SVETA

Občinska uprava izpričuje neodgovornost pri reševanju stanovanjskega vprašanja

Svet je razpravljal in glasoval o dveh resolucijah (predložili so ju KPI ter KD in PSDI), ki obvezujeta občino, da konkretno odgovori na večkrat zastavljena vprašanja

Če je prejšnja seja tržaškega občinskega sveta pokazala, da je melonarska uprava skrajno neukinkovita in pomanjkljiva pri reševanju košljivega vprašanja stanovanjskih izgonov, je sinočnja seja, ki je bila tudi v večji meri posvečena temu vprašanju, to dejstvo le še potrdila. Tudi včeraj je bil namreč odgovor župana Cecovinija skrajno nezadovoljiv in je bil zato tudi deležen precejšnjih kritik. Zadržanje občinske uprave je zlasti ostro ocenil komunistični svetovalec De Rosa, ki je označil stanovanjsko politiko Liste za Trst kot politiko obrambe določenega zasebnega lastništva in določenih interesov, ki so v nasprotju z interesi vseh tistih, ki se neposredno soočajo s hudim stanovanjskim problemom. Po besednem predmetu sinočnje razprave je bila še večkrat izrečena zahteva, da občina izroči prefekturi izsledke študije o neoddanih stanovanjih v mestu. Tudi na včerajšnji seji je župan trmasto vztrajal pri že večkrat izrečenem zagotovitvi, da uprava izvedla to nalogo, čeprav

na sami prefekturi trdijo obratno. Skratka, po tolikih javnih debatah, posegih in delegacijah, ostaja še vedno na stečaj odprto vprašanje, kdaj bodo izgnane družine prišle do obljubljenega stanovanja. To vprašanje je bilo spet postavljeno tudi med včerajšnjo razpravo, odgovora pa ni bilo. S tem v zvezi je občinski svet sprejel tudi dve resoluciji, ki so ju predložili eno KD in PSDI, drugo pa KPI.

Prva obvezuje upravo, da izroči zaključke raziskave prefekturi, da sprejme ponudbo Kolegija gradbenikov za 32 stanovanj in da ustanovi posebno komisijo za stanovanjske gradnje, druga pa jo obvezuje, da posreduje akte raziskave prefekturi, da posreduje pri zasebnih stanovanjskih lastnikih, ki naj dajo na razpolago stanovanja po cenah, ki jih določa zakon o pravični ceni, in da poroča o dosežkih pobudah za nakup stanovanj, ki naj bi jih dali na razpolago izsestnim družinam. Za prvo resolucijo so glasovali svetovalec KD in PSDI, proti so bili radikalci, vzdržali pa so se komunisti in socialisti, za drugo pa so s sprejetim popravkom radikalce glasovali KPI, PSI, PSDI in PR, proti so glasovali melonariji, vzdržali pa se je KD.

Na včerajšnji seji so razpravljali in glasovali še o drugih dveh resolucijah, ki zadevata spremembo lastništva in domnevno preselitev sedeža Imerijeve družbe Lloyd Adriatico iz našega mesta z vsemi problemi, ki bi jih takšen ukrep imel za tržaško gospodarstvo in zaposlitveni raven. Resoluciji (eno so predložili misovci in je bila zavrnjena, druga pa radikalci in je bila sprejeta) obvezujeta upravo, da preveri te glasove in ustrezno ukrepa.

Dokaj zanimiv je bil tudi prvi del sinočnje seje, ki je obsegal odgovore upraviteljev na interpelacije in v katerem smo bili priča prepričanju v družini, če lahko tako onredno živahno izmenjavo mnenj med melonariji, radikalci, in fašisti, ki ne zamudijo nobene priložnosti, da lahko izrazijo svoje protislovno razpoloženje ter da istočasno poudarjajo svojo veliko ljubezen do Trsta, mesta, ki ga od vseh strani oblegajo sovražniki — z ene strani hudobne vlade v Rimu, z druge pa komunisti in barbari z vzhoda, ki lahko onesajajo njegovo italijanstvo.

Kamen spotike so bile nekatere izjave dveh melonarskih prvakov, to je župana Cecovinija in neoposlanske Gruber Benove. Prvi se je izpostavil zlim interpretacijam svojih zavzemov ob nedavnih volitvah v evropski parlament, ko je nastopil in bil tudi izvoljen na listi liberalne stranke. Radikalce je zaskrbelo, da se Cecovinija ni lotil kake omahljivosti v zvezi s pravo industrijsko cono na Krasu, ker je v svojih sporazumih z liberalci pristal, da se bo v zvezi z industrijsko cono pač sproti posvetoval s svojim kolegom v evropskem parlamentu Bettazzo, ki naj bi bil, po mnenju radikalcev, saboter tržaškega gospodarstva.

Ce je bilo treba še pojasniti, je župan še enkrat postregel z zagotovitvijo, da glede tega ne bo najmanjših omahovanj.

Prav tako ni dvomov glede italijanskega Trsta in glede tega, da bo Lista za Trst to italijanstvo zmerom dosledno poudarjala in branila. Tako je Cecovini odgovoril misovcem, radikalcem in tudi predstavnikom KD, ki so ga v interpelacijah pozvali, naj izreče svoje mnenje o neki izjavi poslanke Gruber Benove v parlamentu. Benove je namreč dejala, da se 600.000 italijanskih vojakov v prvi vojni ni iztrgavalo, da bi se Trst vrnil pod italijansko, pa zato, da bi zasedbo Trsta ohromili konkurenco njegovega pristanišča. Župan je svoji kolegi zapel slavospev. Vse njene življenje in delo priča o njem zvestosti italijanstvu Trsta. Je dejal in poudaril, da je bila ravno Gruber Benove tista, ki je med zadnjo volilno kampanjo dejala, da se v Trstu začneja tretji preporod Italije. (dk)

Devinsko - nabrežinska sekcija Slovenske skupnosti priredi 23. t.m. enodnevni izlet na Pohorje. Vpis pri odbornikih N. Gruden, O. Zbogor in M. Carli.

Zruženje Union priredi 23. septembra enodnevni izlet v Karlovo prihrili Kravjega bala. Informacije na sedežu združenja v U. Valdira 30 vsak dan od 10.30 do 12. ure in od 17. do 19. ure. Ob četrtku od 17.30 do 19.30 in sobotah od 10.30 do 12. ure. Telefon 64459.

SPDT prireja v nedeljo, 30. septembra, avtobusni izlet v Karlovo na Monte Tinisa (2115 m). Izlet je primeren za vse, planinci imajo v pol ure hoje do vrha medtem ko je za ostale predviden krajši izlet okoli sedla Passo Pura. Vpisovanje na ZSSDI, U. sv. Franciška 20, do vključno jutri, 22. t.m.

PD Tabor Opčine priredi v ponedeljek, 1. oktobra 1979, enodnevni izlet v Pastrengo (Verona) na ogled zoološkega parka Safari. Zivali od slona, leva in tigra so na prostem, tako da je vstop v park možen samo v dobro zaprt avtomobilu ali avtobusu. Vpisovanje vsak dan od 17.30 do 19.30 ure.

Devinsko - nabrežinska sekcija Slovenske skupnosti priredi 23. t.m. enodnevni izlet na Pohorje. Vpis pri odbornikih N. Gruden, O. Zbogor in M. Carli.

Zruženje Union priredi 23. septembra enodnevni izlet v Karlovo prihrili Kravjega bala. Informacije na sedežu združenja v U. Valdira 30 vsak dan od 10.30 do 12. ure in od 17. do 19. ure. Ob četrtku od 17.30 do 19.30 in sobotah od 10.30 do 12. ure. Telefon 64459.

SPDT prireja v nedeljo, 30. septembra, avtobusni izlet v Karlovo na Monte Tinisa (2115 m). Izlet je primeren za vse, planinci imajo v pol ure hoje do vrha medtem ko je za ostale predviden krajši izlet okoli sedla Passo Pura. Vpisovanje na ZSSDI, U. sv. Franciška 20, do vključno jutri, 22. t.m.

PD Tabor Opčine priredi v ponedeljek, 1. oktobra 1979, enodnevni izlet v Pastrengo (Verona) na ogled zoološkega parka Safari. Zivali od slona, leva in tigra so na prostem, tako da je vstop v park možen samo v dobro zaprt avtomobilu ali avtobusu. Vpisovanje vsak dan od 17.30 do 19.30 ure.

Devinsko - nabrežinska sekcija Slovenske skupnosti priredi 23. t.m. enodnevni izlet na Pohorje. Vpis pri odbornikih N. Gruden, O. Zbogor in M. Carli.

Zruženje Union priredi 23. septembra enodnevni izlet v Karlovo prihrili Kravjega bala. Informacije na sedežu združenja v U. Valdira 30 vsak dan od 10.30 do 12. ure in od 17. do 19. ure. Ob četrtku od 17.30 do 19.30 in sobotah od 10.30 do 12. ure. Telefon 64459.

SPDT prireja v nedeljo, 30. septembra, avtobusni izlet v Karlovo na Monte Tinisa (2115 m). Izlet je primeren za vse, planinci imajo v pol ure hoje do vrha medtem ko je za ostale predviden krajši izlet okoli sedla Passo Pura. Vpisovanje na ZSSDI, U. sv. Franciška 20, do vključno jutri, 22. t.m.

PD Tabor Opčine priredi v ponedeljek, 1. oktobra 1979, enodnevni izlet v Pastrengo (Verona) na ogled zoološkega parka Safari. Zivali od slona, leva in tigra so na prostem, tako da je vstop v park možen samo v dobro zaprt avtomobilu ali avtobusu. Vpisovanje vsak dan od 17.30 do 19.30 ure.

Devinsko - nabrežinska sekcija Slovenske skupnosti priredi 23. t.m. enodnevni izlet na Pohorje. Vpis pri odbornikih N. Gruden, O. Zbogor in M. Carli.

Zruženje Union priredi 23. septembra enodnevni izlet v Karlovo prihrili Kravjega bala. Informacije na sedežu združenja v U. Valdira 30 vsak dan od 10.30 do 12. ure in od 17. do 19. ure. Ob četrtku od 17.30 do 19.30 in sobotah od 10.30 do 12. ure. Telefon 64459.

SPDT prireja v nedeljo, 30. septembra, avtobusni izlet v Karlovo na Monte Tinisa (2115 m). Izlet je primeren za vse, planinci imajo v pol ure hoje do vrha medtem ko je za ostale predviden krajši izlet okoli sedla Passo Pura. Vpisovanje na ZSSDI, U. sv. Franciška 20, do vključno jutri, 22. t.m.

PD Tabor Opčine priredi v ponedeljek, 1. oktobra 1979, enodnevni izlet v Pastrengo (Verona) na ogled zoološkega parka Safari. Zivali od slona, leva in tigra so na prostem, tako da je vstop v park možen samo v dobro zaprt avtomobilu ali avtobusu. Vpisovanje vsak dan od 17.30 do 19.30 ure.

Devinsko - nabrežinska sekcija Slovenske skupnosti priredi 23. t.m. enodnevni izlet na Pohorje. Vpis pri odbornikih N. Gruden, O. Zbogor in M. Carli.

Zruženje Un

SUŠNO RAZDOBJE PESTI PRIMORSKO

Gledališča

RUSSETI
Pri osrednji blagajni ter na delavskih krožkih in šolah sprejemamo naročila za gledališki abonma za sezono 1979/80. Na razpolago je 9 kuponov za 11 predstav. Potrditev reda »stalnica« do 6. oktobra.

VERDI
Pred oktrobrsko premiero Verdijevega Rigoletta se bo sezona gledališča Verdi pričela s tremi koncerti. Prvi koncert bo 26. septembra ob 20.30 z nastopom violinistke Fernande Selva. Sledila bosta koncerta Andrea Giorgia, in orkestra gledališča pod vodstvom Amadija.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU
Kulturni dom
MIHAIL BULGAKOV
IVAN VASILJEVIČ
komedija v treh dejanjih
dveh delih

Kino

Ariston 16.00—22.00 »Improvviso«
Andrea Ferrel, Valeria Moriconi. Barvni film.

Ritz 16.00 »Un dramma borghese«
Režija Florestano Vancini. Franco Nero, Dalila Di Lazzaro. Preveden mladinski pod 18. letom. Barvni film.

Zen 16.00 »Zombi 2«. Preveden mladinski pod 18. letom.

Excelsior 16.00 »Attimo per attimo«
John Travolta. Barvni film.

Grattacielo 17.00—22.00 »La luna«
Bernardo Bertolucci. Preveden mladinski pod 14. letom. Barvni film.

Venice 16.00 »Rocky II.« Silvester Stallone. Barvni film.

Mignon 14.30—22.00 »La misteriosa pantera rosa e il diabolico ispettore Cloiseau« Barvni film za vsa koga.

Filodrammatico 15.30—22.00 »Erotic sex orgasm«. Preveden mladinski pod 18. letom.

Cristallo 16.30 »Il laureato«. Dustin Hoffman. Barvni film.

Moderno 16.30—21.30 »L'oro dei McKenna«. G. Peck. Barvni film.

Aurora 16.30 »Caro papà«. Vittorio Gassman. Barvni film.

Capitol 16.30 »Uno sparo nel buio«. P. Sellers.

Vittorio Veneto 16.30 »L'amico sconosciuto«. Preveden mladinski pod 14. letom.

Lumiere 16.00—21.30 »Le nuove avventure di Braccio di Ferro«.

Koncerti

Na prvem od jesenskih koncertov v gledališču Verdi bodo v okviru proslav ob 100-letnici rojstva Ottolina Respighija izvajali tudi Gregorijanski koncert za violino in orkester italijanskega skladatelja. Na sporedu koncerta, ki bo prihodnjega srede, bosta tudi skladbi Clementina in Schuberta. Prodaja vstopnic od sobote dalje v Pasazi Protti.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK
priredi
glasbeni tečaj za mladino

VPISOVANJE NA SEDEŽU NA PROSEK
od 24. do 29. septembra
1979 od 19. do 20. ure.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB
Donizettijeva ulica 3
Ob začetku delovanja Slovenskega kulturnega kluba za leto 1979/80 vabimo vse višješolce na otvoritveni ples, ki bo danes, 22. t.m. z začetkom ob 19.30.

OBVESTILO KMEČKE ZVEZE
Kmečka zveza obvešča vse zainteresirane, da bo podjetje, ki opravlja dela bencinovodov (Aquila) v tržaški pokrajini, v kratkem korčalo z deli. Zato KZ vabi vse prizadete, katerim podjetje ni uredilo zemljišče po dogovoru, da se čimprej javijo na sedežu Kmečke zveze (Ul. Cicerone 8/b) ali naj telefonirajo na tel. št. 629448.

Včeraj - danes

Danes, SOBOTA, 22. septembra
MAYRICIJ
Sonce vzhaja ob 6.51 in zatone ob 19.04 — Dolžina dneva 12.13 — Luna vzhaja ob 7.39 in zatone ob 19.45

Jutri, NEDELJA, 23. septembra
SLAVOJKA

Vreme včera: najvišja temperatura 21,5 stopinje, najnižja 17,9, ob 18. uri 22 stopinj, zračni tlak 1006,6 mb, padca, brezvetrje, vlaga 65 odstotna, nebo oblačno, megleno, morje mirno, temperatura morja 21,5 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Paolo Filippi, Silvana Costa, Stefano Steffé, Matteo Corona, Alessia Sirochi, Aljoecia Bertoli.

UMRLI SO: 48-letni Damiano Lazzarini, 82-letna Anna Godina v Cernovich, 52-letna Rina Malan, 82-letni Francesco Del Fabro, 66-letni Antonio Fariek, 80-letni Giuseppe Furlan, 83-letna Adeb Dabben vd. Bernardi, 77-letna Lile Ersettihi, 72-letni Antonio Loretto, 18-letni Giuseppe Galante, 67-letni Antonio Ragusin, 95-letna

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

razpisuje

ABONMA

za sezono 1979-80

REPERTOAR

V ABONMAJU

Etbin Kristan KATO VRANKOVIC
Igra v treh dejanjih, režija MARIO URSIC

Edward Albee KDO SE BOJI VIRGINIJE WOOLF?
drama, režija DUŠAN MLAKAR

John M. Synge VRAŽJI FANT ZAHODNE STRANI
komedija v treh dejanjih, režija ZVONE SEDLBAUER

Slawomir Mrozek TANGO
dramsko delo v treh dejanjih, režija FRANCI KRIZAJ

Ivan Cankar LEPA VIDA
dramsko pesnitev v treh dejanjih, režija MILE KORUN
gostovanje SLG Celje

Henry de Montherlant PORT ROYAL
drama, režija VOJA SOLDATOVIC
gostovanje SNG Maribor

Ivo Tijardović SPLITSKI AKVAREL
opereta, režija RICHARD SIMONELLI
gostovanje gledališča Komedia iz Zagreba

IZVEN ABONMAJA

Lojze Cijak NEURJE
drama v narečju, režija MARIO URSIC

Giuseppe Berto NEZNANI BENEČAN
igra v dveh delih, režija SERGEJ VERC

Dacia Maraini ZENSKI NA PODEZELJU
igra o ženskih problemih, režija BORIS KOBAL

V. Mejerhold - J. Bondi ALINUR
mladinska igra, režija MARIO URSIC

Poleg ponovitve nekaterih uspešnih predstav iz preteklih sezon, so v repertoarnem načrtu predvidena tudi druga gledališka gostovanja iz Jugoslavije. Program dela bo izpolnjen še z izvedbo posebnih nastopov v šolah in prosvetnih društvih.

VRSTA ABONMAJEV V TRSTU

Red A (premijski)
Red B (prva sobota po premieri)
Red C (prva nedelja po premieri)
Red D (mladinski v sredo)
Red E (mladinski v četrtek)
Red F (druga sobota po premieri)
Red G (popoldanska predstava na dan praznika)
Red H (mladinski)
Red I (mladinski)
Red J (mladinski)

CENE ABONMAJEV ZA SEDEM PREDSTAV

Parter I. (sredinski sedeži) 25.000 lir
Parter II. (ostali sedeži) 21.000 lir
Balkon 10.000 lir

Slovensko stalno gledališče razpisuje (razen za premiere v Trstu) tudi družinski abonma, ki omogoča družinam skupni obisk z osnovnim obnomojem, ki kateremu vsak nadaljnji družinski član doplača 10.000 lir. Mladinski abonma velja za vse sedeže in stane pravo, takoj 10.000 lir. Po isti ceni nudimo abonma tudi invalidom. Abonma red F in red G stane 11.500 lir.

VPISOVANJE ABONMENTOV DO SOBOTE, 29. SEPTEMBRA OD 9. DO 14. URE PRI GLAVNI BLAGAJNI KULTURNEGA DOMA, UL. PETRONIO 4. DOSEJANI ABONMENTI LAHKO OBNOVIJO ABONMA TUDI TELEFONSKO DO 27. SEPTEMBRA OD 9. DO 14. URE, TELEFON 734265.

Razna obvestila

Tržaška sekcija Italijanskega združenja za kulturne izmenjave s Sovjetsko zvezo sporoča, da se bo do prvih dveh oktobra pričeli tečaj ruskega jezika; vpisovanje vse dni, razen sobote in nedelje, od 17.00 do 20.00 ure, Ul. Torrebianca št. 13/I, nadstropje.

Dvomesni tečaj za vodje otroških in mladinskih zborov, ki je bil organiziran ob koncu šolskega leta 1978/79, se bo začel v ponedeljek, 24. septembra 1979, ob 16. uri na sedežu Slovenske prosvete v Ul. Donizetti 3. Predmetnik: solfeggio, oblikovanje glasu, melodična ritmična vzgoja, način učenja nove pesmi, dirigiranje, dikcija. Orf. nov instrumentalni, mladinska pev. ska literatura. Tečaj prijetele Zveza cerkvenih pevskih zborov in Slovenska prosveta v Trstu.

SLOVENSKA GOBARSKA DRUŽINA TRST
priredi danes, 22. septembra, in jutri, 23. septembra, v Prosvetnem domu na Opčinah

II. RAZSTAVO SVEŽIH GOB
Ogled od 9. do 19. ure.

VABLJENI!

Čestitke

Obilo zdravja in ljubezni za današnji 80. rojstni dan Ivana Viličinića iz Dola želi, hčerke z družinami.

Danes praznuje svoj rojstni dan KLARA SULLI. Obilo zdravja in sreče ji želijo moško Korado, hčerka Monica, oče in mama.

Dragi VESNI PETAROS za 20. rojstni dan želi vse najboljše v življenju, studiju in ljubezni družina Pavlić iz Boršta.

Danes praznuje svoj 16. rojstni dan in god MAURIZIO GERDOL. Vse najboljše v življenju moji ženi, starši in brat Roberto.

Danes praznuje svoj 70. rojstni dan KARLO FAJT iz Sovodnje. Še na mnoga leta v zdravju moji voščila žena Gabrijela, sin Lucijan, hči Marcella, snaha Olga, zet Marko ter vnuki Robert, Andrej, Aleš, Marko in Igor.

Mali oglasi

ISČEM dvosobno stanovanje z ogrevanjem in najem v dolinski ali miljski občini. Tel.: 228603 — od 16. do 17. ure.

PRODAM tamburin, 1 triangel in 6 kromastih pultov. Ponudba na Milutin Negode, Kolarjeva ulica 10 — 61000 Ljubljana, telefon 321735.

ISČEM pristen slovenski par za najem 90 kvadratnih metrov apartmana v Sesslanu. Mesečno 120.000 lir plus ogrevanje. Telefon 208281.

NOCNO močenje postelje ni več problem. To nevarnost lahko odpravite pri otrocih od 5. leta dalje z aparatom ENURELLE. Točnejše informacije lahko dobite pri tvrdki Mediman, Ul. S. Caterina 1, II. nadst. tel. 60-938 vsak delavnik od 8. do 12. ure razen sobote.

JADRNIČKO LASER odlično skoraj novo ugodno prodam. Telefon (040) 212287.

DOJENČKA ali do triletnega otroka v devinsko nabrežinski občini sprejemam v varstvo jutraj, popoldne, zvečer. Telefonirati na št. 209259 dopoldne.

ISČEM dvosobno stanovanje v najem v Trstu ali okolici. Telefon 229263.

ISČEM žensko za takojšnjo zaposlitev za varstvo otroka 2 let in malo pomoč v družini, samo v dopoldanskih urah. Gorica, telefon 88622, od 12. do 14. ter od 20. do 22. ure.

NUJNO potrebujem osebo za instalacije centralnega ogrevanja in vode. Telefonirati na št. 228216 od 12. do 13. ure.

PRODAM motor MOTO-Bi 250 ccm. Telefon 814242.

Pomanjkanje vode v stolpnica in v višjih legah Gorice

V vodnjaku na Mrzleku zabeležili najnižji vodostaj po vojni - V Gorici zmanjšali pritisk vode v omrežju - Strogi varčevalni ukrepi v Novi Gorici

Izredno kritično stanje v preskrbi s pitno vodo narekuje skrajno varčevanje. Pomanjkanje vode občutijo v višjih nadstropjih stolpnice v Gorici in v višje ležečih krajih, posebno v Števerjanu. Zelo kritično je na območju Nove Gorice, kakor tudi na Krasu in v Koprivnici.

Kakor nam je povedal direktor gorškega vodovoda Anton Velikonja, niso v vodnjaku na Mrzleku od 1947. leta, ko so pričeli meriti, nikoli zabeležili tako nizkega vodostaja kot prav te dni. Zaradi nizke gladine vode v vodnjaku obratujejo črpalke z zmogljivostjo, ki je za 30 odstotkov manjša. Tudi vodostaj Soče je izredno nizek ter znaša njen pretok komaj 19 kubičnih metrov na sekundo.

Zaradi tako kritičnega stanja je izvršni svet skupščine občine Nova Gorica sprejel stroge ukrepe za omejitev uporabe pitne vode za široko uporabo, v gospodinjstvih, kakor tudi za industrijo. Če ti ukrepi ne bodo zadostovali, bodo omejili dobavo vode tovarnam.

Direktor Velikonja je še povedal, da se bo položaj v dobavi vode v Gorici danes in jutri nekoliko izboljšal, ker ob sobotah in nedeljah tovarne ne obratujejo.

Težave v preskrbi s pitno vodo v Gorici in Števerjanu izhajajo iz dejstva, da primanjkuje na dan tistih 3.000 kubičnih metrov pitne vode, ki jih dobavljata Nova Gorica. Kakor nam je povedal direktor občinskega vodovoda inž. Quirino Rigonat, je mestni vodovod v Gorici stiskal omilil tako, da je zaprl velike ventile na rezervoarju na gradu. Voda, ki odteka skozi manjše, ima zato manjši pritisk. To pa pomeni, da ne pride v višja nadstropja in da je izguba vode na omrežju, ki zelo pušča, manjša. Omejitev vode ustvarja težave v številnih družinah, zaskrbljeni so tudi supermarketi in slaščičarni, ki vodo uporabljajo za pogan ohlajevalnih naprav. Če bi jo zmanjkalo, bi se jim pokvarile. Toda mestni vodovod zagotavlja, da se to ne bo zgodilo, ker voda prideka celo do tretjega nadstropja, zagotovo pa jo imajo v pritličju in prvem nadstropju, kjer so nameščene hladilne naprave.

Stanje se bo izboljšalo samo z izdatnim dežjem. Meteorologi so v napovedi za drugih deset dni v septembru napovedali nevihte 18. ali 19. septembra. Barometer je v četrtek res začel padati, pa tudi večeraj je še nekoliko zdrknil navzdol. Včeraj zjutraj je padlo nekaj kapljic dežja. Od zahoda dejanske prihaja nevihtna fronta, ki bi nam morala prinesiti dovolj vode. Dokler pa naših krajev ne doseže, do takrat je potrebno varčevati s pitno vodo. Ni dopustno, da nekateri trošijo vodo za pranje avtomobilov in za zalivanje, sosed je pa brez nje. Verjetno bo tudi gorški župan sprejel odlok o varčevanju z vodo in o sankcijah za tiste, ki ga bodo kršili.

Tržaška in ronška sekcija ANPI priredita v nedeljo, 30. septembra, avtomobilni izlet v Marzabotto. Vpisujejo obdorniki omenjenih sekcij.

Jutri v Gorici letalska manifestacija

Na gorškem letališču bo jutri, v nedeljo, 23. septembra, večja letalska manifestacija ob priliki obnove ustanovitve gorškega letalskega kluba »L. Marni«. Ob 9. uri zjutraj bodo izvedli več turističnih poletov z olajšavami za študente, ob 10. uri bodo odprli razstavo letalskih in ladijskih modelov.

Popoldne ob 15.30 pa bodo pričeli s padalci, ki bodo izvajali svoje veščine, zatem bodo na vrsti akrobacije z domačimi letali in jadralci.

mi letali, ob 17.30 pa se bo na našem nebu prikazala znana italijanska akrobatska letalska eskadrila »Frece tricolori«, ki jo imajo za eno najboljših na svetu. Ta bo izvedla celotni svoj program.

KPI za uporabo premoaga v trziški elektrarni

Komunistična senatorja Bacich in Gerbec sta vložila včeraj v senatu interpelacijo, s katero zahtevata, da bi državna električna družba ENEL uporabljala premoag in ne pretroleja za produkcijo elektrike v trziški termoelektrarni. Kot je znano, je ta termoelektrarna pripravljena za uporabo ene ali druge surovine.

V četrtek seja pokrajinskega sveta

Pokrajinski svet se bo spet sestel v četrtek, 27. septembra, ob 17. uri. Na dnevnem redu so potrdila nekaterih odborovih sklepov. Poleg

tega bodo razpravljali tudi o osnutku razdelitve deželnega področja v področne zdravstvene enote. Tu pride odločno do ločitve mnenj, kot smo že včeraj v našem listu poročali.

Svetovalci bodo tudi razpravljali o gorškem skladu, ki ga upravlja posebni odbor na gorški trgovinski zbornici in ki črpa denar iz prelevnoma o bencini in drugih proizvodih proste cone. Ta problem bo brez dvoma zavzel precej časa v razpravi.

Odložena razstava gob

Tradicionalna razstava gob, ki jo že vrsto let prireja gorški mikološki klub, ne bo v nedeljo, 23. in ponedeljek, 24. septembra, kot so v prejšnjih dneh javili. Kot nam je povedal predsednik omenjenega kluba, zaradi pomanjkanja dežja prečka vrst gob ni še zrastle. Zaradi tega so organizatorji prireditev premestili za en teden, na nedeljo, 30. septembra. Razstava bo odprta samo v nedeljo na gorškem pokritem trgu, od 9. do 20. ure.

SAD DOBREGA POLITIČNEGA OZRAČJA

Slovenski otroški vrtec v Romjanu pomembna pridobitev za našo skupnost

Oddelek obiskuje 17 otrok - Precej jih prihaja iz mešanih zakonov - Prihodnje leto jih bo 10 godnih za vpis v osnovno šolo



Učenci slovenskega oddelka otroškega vrtca v Romjanu v občini Ronke v družbi svojih dveh vzgojiteljic

Z letošnjim šolskim letom so v kraju Romjan v občini Ronke odprli oddelk slovenskega otroškega vrtca. Odločitev občinskega sveta, da prisluhne zahtevam naših ljudi po vzgojno-izobraževalnih potrebah, predstavlja velik korak k ohranjanju in razvijanju naše skupnosti na tem območju. Vedeti namreč moramo, da živi v tej občini veliki slovenski narod. Slovenci, takoj po vojni imeli celo svojo školo. Zaradi razlogov, ki so dobro znani, so šolo zaprli in s tem se je začel hiter razpad narodni proces, v katerem se je izgubilo zelo veliko tam bivajočih in v tisti kraj s Krasa priseljenih Slovencev. Dobrejši šole so bile predalec, da bi lahko opravljale vzgojno nalogo. Predalec tudi za-

to, ker se je italijanska družba razmeroma kasno odločila za uporabo šolskih avtobusov. Potrebno je bilo dosti časa, da se dozorijo pogoji za nov odnos do manjšine. V okviru tega odnosa je bila dana družbena veljavna vanju in razvijanju naše skupnosti njej predstavnikov v občinski svet in odbor, s prirejanjem prostovolnih prireditev širšega značaja, z otvoritvijo slovenske knjižnice, prirejanjem tečaja slovensčine ter podvzemanjem drugih pobud v okviru večnamenskega kulturnega središča.

V takšnem ozračju je dozorela tudi odločitev o ustanovitvi slovenskega otroškega vrtca. Letos se je vanj vpisalo 15 otrok, vodita pa ga dve otroški vrtnarici, Suzana Jarc

S SESTANKA POKRAJINSKEGA TAJNIŠTVA

Kritična stališča SSK do vodenja občine in pokrajine

Razpravljali so o spremembi urbanističnega načrta, položaju v pokrajinski upravi in o zdravstvenih vprašanjih

Iz tiskovnega poročila pokrajinskega tajništva Slovenske skupnosti ugotavljamo, da so na zadnji seji tajništva te stranke razpravljali o urbanističnih, zdravstvenih in upravnih vprašanjih.

O spremembah gorškega urbanističnega načrta ugotavlja SSK, da je zadržanje gorške občinske uprave do številnih ugovorov preveč površino in odklonilo, saj pristojni organi in sam načrtovalec niso dovolj poglobljeno vzeli v poštev predvsem tistih ugovorov, ki so širšega značaja in so zato odločilnega pomena za urbanistično ureditev mesta Gorice in okolice. V tiskovnem poročilu menijo nadalje SSK, »da je celotno vodenje gorške občine postalo v zadnjem času zelo pomanjkljivo in brez vsakega vsiljevanja. Prevladujejo, predvsem na področju javnih del, interesne sfere obdornika, ki je odgovoren za to področje. Tudi do oseba občinska uprava ne kaže pravega odnosa in se poslužuje ukrepov za nekatere uslužbenke, ki so v očitem nasprotju z interesi večine. Zelo restriktivno tolmači gorška uprava tudi zakonodajo glede razlašanja zemlje.«

»Tudi pokrajinska uprava,« je dalje rečeno v poročilu, »beležila je drugo svetovno vojno, Eksplozijo je bilo slišati daleč naokoli.«

ne, ki podpira enobarni demokratski odbor. Spor v tej večini so zelo očitni in onemogočajo vsako resno delovanje pokrajinske uprave. Opozicijska vloga SSK bo zato vedno odločilnejša. O gorški umobolnici, ki je bila vedno predmet velikih in zakulisnih političnih manevrov, vse molči, čeprav ni bilo rešenega ničesar. Osebe je nezadovoljno za neurejene položaje in centri za umsko higieno so samo na papirju.«

Glede deželne predloga o razdelitvi dežele na krajevne zdravstvene enote SSK soglašajo s predlogom o eni zdravstveni enoti za področje gorške pokrajine, je pa mnenja, da so potrebne nekatere spremembe zakona samega.

Josko Maraz, Remo Devetak in Branimir Cernic, občinski svetovalci Slovenske skupnosti v sovodnjem občinskem svetu, menijo, da se ni občinski svet dolgo sestajal in da je treba v njem preučiti številna vprašanja, ki zanimajo vse občane. Še posebej zanimava omenjene svetovalce vprašanje šolskega poslovanja v Rupi, ki ga je treba popraviti, za nekatere ceste v občini in za podpore dijakom. Svetovalci so so-vodenskemu županu poslali pismo, s katerim zahtevajo, da bi se čimprej sestel občinski svet.

Razstreljeni

dve morski mini

Strokovnjaki italijanske vojne mornarice so včeraj zjutraj razstrelili dve plavalni mini, ob izlivu Soče v morje. Opazili so njih pred nekaj dnevi ribiči barke Vergerio iz Sestjana. Tržaška pomorska kapitanija je takoj poklicala mornariške strokovnjake. Gre za mini iz druge svetovne vojne. Eksplozija je bilo slišati daleč naokoli.

Zapuščene živali

Vsrednjak združenje za varstvo živali se enkrat skuša opozoriti javnosti na vse tiste živali, ki jih lastniki zaradi starosti, bolezni ali pa samo zaradi tega, ker se jim ne ljubijo več jih imeti, pustijo na cesti ali pa v zapuščenih hišah in drugod, daleč od stanovanj, da se ne bi spet vrnile domov. Te živali, mačke in psi, potem tavajo po cestah in jih vsi zaničujejo samo zaradi tega, ker nimajo »lastnika«. Po mnenju združenja za varstvo živali bi bilo bolje, če bi se znebili mačk in psov s tem, da bi jih prišli, na sedež omenjenega društva v Ulici Diaz 1 od 10.30 do 12.30 ali pa v občinski pesjak v Ulici »Scogli 38 vdeno v jutranji urah.

Izleti

Slovensko planinsko društvo vabi člane in prijatelje, da se udeležijo jutri prvega jesenskega družinskega pohoda h »Kekcu« in na Skabrijel. Zbirališče na Travniku (možnost prostora v avtlu), ter odhod točno ob 9. uri. Takih nezahtevnih pohodov so dobra vaja za nabiranje kondicije za bližnjo smučarsko sezono.

Slovensko planinsko društvo priredi jutri vzpon na Spik v Martulj-kovi skupini. Odhod ob 6. uri s Travnika z lastnimi sredstvi. Turra je srednje zahtevna. Od doma na Krnici do vrha je približno 3 ure hoda. V primeru slabega vremena izleta ne bo.

Razna obvestila

V Števerjanu bodo pse cepili proti steklini v ponedeljek, 24. septembra, med 8. in 12. uro na trgu pred županištvom. Župan v Števerjanu opozarja vse lastnike psov, da privedejo svoje pse na to cep-ljenje.

Sportno društvo »DOM« sporoča, da bo tečaj telesne vzgoje za osnovno šolo in vrtec ob ponedeljkih in četrčkih od 15. do 16. ure. Za sred-njo šolo pa ob sredah in sobotah od 16. do 18. ure. Ritmična telovadba za srednješolke pa bo ob tokih in petkih od 16. do 17. ure. Vsi tečaji se pričnejo s ponedeljkom 24. septembra.

Cepiljenje psov proti steklini bo v Sovodnjah pri Kulturnem domu v torek, 25. t.m., ob 8. do 12. ure, od 10. do 12. ure pa bo v Rupi pri gostilni Ožb. Dne 26. t.m. pa bo cepiljenje še na Vrhu in sicer od 8. do 10. ure.

Kino

Gorica
VERDI 17.30—22.00 »Hairs«. Barvni film.

CORSO 17.15—22.00 »Baut comple-anno Topolino«. Walt Disney. Barvna risanka.

VITTORIA 18.00—21.30 »Il cacciatore«. R. De Niro in J. Casale. Preveden mladinski pod 14. letom.

Tržič
EXCELSIOR 18.00—22.00 »Tornando a casa«.

AFRANCE 18.00—22.00 »Concorde affaire 79«.

Nova Gorica in okolica
SOČA (Nova Gorica) 18.00—20.00 »Vratolomni superkaskader«. Ameriški film.

SVOBODA (Sempeter) 18.00—20.00 »Kung-fu borci za svobodo«.

DESKLE 19.30 »Čedno deklet«. Ameriški film.

DEZURNA LEKARNA V GORICI
Danes ves dan in ponoči je v Gorici dezurna lekarna Pontoni-Bassi, Raštel 52, tel. 83-349.

NAJNOVEJŠA MONOGRAFIJA O OSVOBODITVI TRSTA (2)

Pomemben prispevek tržaških bataljonov delavske enotnosti

4. armada je napredovala sedem km dnevno - Svojo nalogo je opravila v 43 dneh kljub neugodnemu razmerju sil - O predajah na gradu Sv. Justa in na Opčinah

Cetiri in peti del Kostičev obse-
ne monografije o osvoboditvi
Istre, Slovenskega primorja in
Trsta tvorita njeno jedro in sicer
naslova Resko - tržaška operacija
in Osvoboditev Trsta, Slovenskega
primorja in Istre, ki obsega opi-
se bojev od osvoboditve Gorskoga
kotarja, otoka Krka, Klane, Ba-
kra, Sušaka, Cresla in Lošinja, da-
lje opise desantov v vzhodni Istri,
obkoljevalni manever proti Ilirski
Bistrici, bojov 9. korpusa v so-
vražništvu, Titov ukaz, da se
tržaška operacija pospeši, borbe
nad Reko in Trsatom, borbe v
Trstu 1. in 2. maja, osvoboditev
Opčin, Postojne, Korceva, Pulja in
Pazin. Avtor se je seveda pri tem
v veliki meri poslužil že zna-
ne publikacije »Osvobodilni po-
hod na Trst«, ki je izšla že leta
1952, iz katere je pred mnogimi
leti tudi naš dnevnik občasno ob-
javljal daljše odlomke. Črpal pa
je Kostič predvsem še iz neob-
javljenih podatkov beografskega
arhiva NOP, in sicer v izredno
veliki meri, da daje monografiji
je prav posebno veljavo, iz XI.
zvezka IV. knjige »Zbornika do-
kumentov i podataka o narodno-
oslobodilačkom ratu jugoslovenskih
narodov«, ki je izšel v Beogradu
sele leta 1975, dalje iz memoar-
ske literature ne le zaveznikov,
ampak tudi nemških avtorjev, ko-
likor je bila objavljena po letu
1952, kakor tudi in Četinskih
arhiva in iz zapisnikov o zaslišan-
ju ujetih nemških vojakov, iz
številnih poročil in povelj štabov
brigad in divizij, dalje iz arhiva
nemških enot, iz Nedicevega ar-
hiva, a ko omenja avtor na strah-
nih 259 in 290. prekomorsko bri-
gadu, pa žal, ne omenja tudi ob-
sežne že pred letom 1978 objavl-
jene literature (Vilhar - Klun) o
prekomorskih brigadah, temveč
črpa podatke le iz arhiva NOP.

Če je avtor - kot vse kaže - prvič
objavil besedila Titovega povelja
4. armadi od 27. aprila 1945, da
se pospeši tržaška operacija in
da 30. in 31. divizija 9. korpusa
začne s t. u. vzhodnimi borbami za
Trst ter analogno povelje glavne-
mu štabu Slovenije - vse iz neob-
javljenega gradiva arhiva NOP.
Za osvoboditev Trsta je izredno
značilno, med drugim, prvič ob-
javljeno pismo povelja štabu prve-
ga bataljona 8. dalmatinske
udarne brigade, da napade sovraž-
nika v okolici Bazovice, čeprav
sta njegov točen položaj in števil-
no stanje neznan. Posebno po-
glatvje pa obravnava na petih strah-
nih priprave komande mesta Trst
za oboroženo vstajo s priloženo
ustrezno barvno skico Trsta z
označenimi rajoni, ki so jih eno-
te komande osvobodile že 27.
in 28. aprila, z označenimi polo-
žišči njenih bataljonov, kakor tudi
območij nemških in italijanskih
točkami.

**BORBE V TRSTU
1. IN 2. MAJA
IN FELDM. H. ALEXANDER**

Posebno poglavje nosi v tem
delu monografije naslov »Osvobo-
ditev Trsta in Slov. primorja«
prav tako iz izredno pregledno u-
strezno skico območja med Diva-
čo in tržaškimi pristaniščem ter
Velikim Reptom in Skofljami. V
tem poglavju je prvič objavljena
vsebinska brzojavka feldmaršala
A. Alexandra, v kateri se sklicuje
na svoje beografske pogovore in za-
hteve prevzem pristanišč Pulj in
Trst, komunikacije Pulj-Trst in
in dalje na sever proti Avstriji.
Hkrati A. predpostavlja da bo do
vse jugoslovanske enote na ob-
močju svojih operacij prišlo pod
njegovim poveljstvom. Kopijo te
brzojavke je 2. maja pokazal štabu
4. armade šef britanske vojaške
misije polk. Clark, toda v štabu
so mu odgovorili, da na ozemlju,
ki ga oni osvajajo, vzpostavljajo
vojaško čisto civilno oblast ter
da zaveznike čete nimajo potre-
be priti na to ozemlje, a o kak-
šni podrejenosti pri poveljevanju
ne more biti govora. Hkrati je
štab 4. armade zahteval od ge-
neralštva JA, naj se nujno od-
pokliče šef britanske misije zara-
di »zavajanja glede napredova-
nja zaveznikov sil proti Trstu, s

čimer je oviral operacije 4. ar-
made, ker je večkrat delal težave
pri delu in ker sistematično ovi-
ra delo štaba 4. armade in da se
na njegovo mesto določi drugi.

Prav tako je v tem - petem de-
lu knjige - objavljen prvič iz
istega arhiva NOP tudi Titov od-
govor na prej omenjeno Alexan-
drovo brzojavko, v katerem mu
Tito predlaga v sedmih točkah na-
črt za obkolitev vseh sovražnih
sil v Jugoslaviji. Prva, druga,
tretja in sedma točka vsebujejo
naslednje glave naših krajev: o-
svoboditev Istre, Trsta, Tržič in
prodirati ob Soči proti Avstriji, ope-
rativna cona pod Titovim povelj-
stvom se s tem določa na Soči
na črti: ustje Soče, Portorosega,
Gorica, Tolmin, Trbiž, v smislu
prejšnjega sporazuma oostajam pri-
tem, da se v poslužuje pristani-
niš Trst in Pulj in železnice proge
Trst-Trbiž; »samo od sebi je
razumljivo, da v vsej prej
označeni coni operacij mojih čet
ostanejo naše vojaške, zaledne in
civilne oblasti, ki je funkcionirajo.«
Hkrati pa Tito predvsem poudarja,
da se je stanje po beografskih
pogovorih »do danes spre-
menilo tako, da so enote mo-
4. armade ob sodelovanju sloven-
skih enot z izredno velikimi na-
pori in žrtvami razbile ne pre-
močne obrambne linije od Reke
do Trsta, kjer vodijo sedaj ulič-
ne borbe...«

Tudi poglavje »Borbe v Trstu
1. maja« vsebuje več doslej neob-
javljenih podatkov iz arhiva NOP
in seveda tudi ustrezno skico. To-
da avtor opiše tudi hoje 31. di-
vizije 9. korpusa in osvoboditev
Gorice, ostale enote 9. korpusa
pa so osvobodile že 28. in 30. a-
prila Tolmin, Kobarid, Čento itd.
Nato pa Kostič s posebnim pou-
darcem zapisuje:

»E 1. maja so praktično osvo-
bojeni Istra, Trst in Slovensko
primorje.«

Sledi poglavje o borbah v Trstu
2. maja prav tako z nekate-
rimi doslej neobjavljenimi podat-
ki iz arhiva NOP pa tudi iz knji-
ge Geoffrey Cox, »The Road to
Trieste« (London 1947). Med dru-
gim navaja avtor podatek, da je
na gradu Sv. Justa sprejel na svo-
jo roko in brez dogovora z eno-
tami JA predajo okrog 150 sovraž-
nih vojakov zavezniki polkovnik
Donald, poveljnik 22. zaveznike-
ga bataljona, ki je po 17. uri 2.
maja skupaj z nekim nemškim
majorjem prišel na grad. Sicer pa
so pogajanja za vajo na gradu
trajala z obkoljeno sovražni-
kovo posadko od 12. ure do 17.
ure. Na grad je namreč prodirli
prvi bataljon 3. dalmatinske bri-
gade 9. divizije, in sicer s po-
močjo borbe komande mesta Trst,
tako da je druga četa tega bat-
alijona že ob 11. uri obkrožila
grad z zahodne strani in se zdru-
žila z enotami, ki so grad obklo-
pili. (Podoben opis vdrje na
gradu je za revijo »Borec« že
pred več kot desetletji leti objavil
pokojni politični komisar koman-
de mesta Trst Franc Štoka. Ra-
do, v našem dnevniku pa smo op-
isali ob desetletni skotke smrti 25.
avgusta t.l.)

Avtor je to poglavje vključil
tudi doslej neobjavljen podrobnost
o uničenju skupine nemških
escesovcev in mornarice, ki so se
utrdili v židovski šoli v Ul. Mon-
ti. Tretja četa drugega bataljona
3. dalmatinske brigade je skupaj
s 40 borci komande mesta Trst
prisilila Nemce v tisti šoli, da so
ob 16. uri zaprosili za pogajanja,
nato tudi prekinitve ognja za dve
uri, potem pa bi se predali tretji
četi, če ne bodo medtem prišlele
angleške enote. Toda komandir
tretje čete na ta predlog ni pristal
in jim je dovolil le deset minut
časa za vajo, nato je postavil
osiguranje proti obali na Korzu
(tedaj Corso Ettore Muti) in na-
daljeval z napadom na postojan-
ko v šoli ob podpori protiletalske-
ga topa. Okrog 17. ure in pol so
na borbe na Korzu naletele an-
gleške enote, ki so se ponudile,
da bi pomagale pri zavzemanju
postojanke v šoli. Komandir čete
pa na to ponudbo ni pristal, tem-
več jih je tam zadržal in jim ni
dovolil, da bi prišli do kraja, kjer

se je vodila borba. Verjetno je
bilo temu vzrok - piše Kostič -
nekorektno ravnanje zaveznikov
oficerjev, ki so sprejeli predajo
sovražnika na gradu Sv. Justa.
Prav tako ni pristal na njihovo
zahtevo, da se razorožijo borci
komande mesta, ki so prostovolj-
no stopili pod poveljstvo koman-
dirja tretje čete in se nesebično
zavzemali, da se premaga odpor
sovražnika v tistem bloku hiš. Na-
to se je začel odločen napad, tako
da je bil okrog 18.45 likvidiran
tudi zadnji odpor nemških voja-
kov. Štab drugega bataljona pa je
predložil štabu 3. brigade, da se
za hrabrost in iznajdljivost v bor-
bah pohvali njegova tretja strel-
ska četa in odlikuje z ordenom za
hrabrost.

Tudi poglavje »Osvoboditev Op-
čin« vsebuje nekatere doslej ne-
znane podatke iz arhiva NOP zla-
sti o načinu predaje nemške po-
sadke, ko je - kot ugotavlja av-
tor - prišlo do »nevojaškega in
nekorektnega vmešavanja v ope-
rativno postopanje enot 20. udarne
divizije JA, katere operacije so
bile v končni fazi.« »Kot pri Sv.
Justu so tudi na Opčinah hoteli
zavezniki prevzeti obkoljene in de-
jansko že popolnoma nesposobne
za daljšo borbo nemške vojaške
in vojaški material. Zato so bila po-
ganjanja začasno ustavljena vse do
3. maja zvečer.« Po poglavju o
osvoboditvi Postojne in Korceva
sledijo v knjigi osem manj znanih
fotografskih posnetkov iz dnevnih
boj za osvoboditev Trsta.

Prav tako srečamo več javnosti
doslej neznanih podrobnih podat-
kov tudi v poglavju o osvoboditvi
Pulja in Pazina. V zaključnem po-
glavju petega dela knjige pa je
s posebnim poudarkom omenjena
»pomembna pomoč enotam 4. ar-
made in 9. korpusa v borbah za
osvoboditev Trsta, pomoč ki so jo
nudi meščani Trsta, Opčin in
okoljskih krajev s svojim aktiv-
nim sodelovanjem.« Pri tem nav-
aja avtor iz arhivov NOP - iz
poročila 9. brigade, podatek, da so
Tržačani zbirali orožje in se obo-
roževali tako, da »je v teku dne-
va okrog 700 meščanov vzel pu-
ške in vstopilo v JA.«

Is doslej neobjavljenih podat-
kov iz arhiva NOP je napisal sko-
ro ves šest del te obsežne mo-
nografije, ki obravnava obkolitev
in kapitulacijo nemškega 97. ar-
madnega korpusa ter vsebuje tu-
di kritični pogled na resko-tržaško
operacijo 4. armade. Ta del vse-
buje še opis prodora na Korško,
osvoboditev Vrhnice in Ljubljane,
ter splošne zaključke z naslednji-
mi zanimivimi in zgovornimi po-
datki o neugodnem odnosu sil za
4. armado:

Ta armada je imela ob začeti-
ku operacij v marcu 1945 okrog
70.000 borcev, sredi maja pa o-
krog 95.000. Nemci pa: enote
15. gorskega armadnega korpusa
in 97. armadnega korpusa okrog
133.000 vojakov. Na podlagi za-
četnega operacijskega načrta, bi
moral 4. armada do 15. maja,
t.j. v 57 dneh prodrati do Soče,
kar pomeni 5 km dnevno. Dejan-
sko pa je 4. armada to izvršila
v 43 t.j. do 1. maja 1945, kar
pomeni, da je napredovala 7 km
na dan.

(Spriču tako najnovejših objav
netočnih trditve o udeležbi doma-
činov - Tržačanov in Primorcev
ter Istranov sploh - pri bojih za
osvoboditev Trsta, objav, kakršno
vsebuje na pr. dvojici članek v
štev. 54 letošnje tržaške revije
»Most« Centra za pospeševanje
kulture - Sesljan) pod naslovom
»Zgodovinski in družbeni istic
iskrskih beguncev na Krasu«, je po-
trebno vseh 12 članov »Centra«
in tudi uredništvo revije opozoriti
na vsebino prav omenjenih dveh
poglavij o osvoboditvi Trsta in tu-
di poglavja o Opčinah Kostičeve
monografije, ki zelo temeljito iz-
podobija resničnost trditve »Cent-
ra«, ki se glasi: »Čeprav je bil
prihod jugoslovanske armade spre-
jet kot prihod osvoboditeljev, so
se takoj pojavile težave. Najbolj
čudno in vprašljivo je bilo dejstvo
da niso bili v prvi vrsti trbi-
gač domačini, t.j. Slovenci. Hr-
vat in Italijani, ki so se rodili v

Iz naših krajev



FD »Kolonkovec« je v nedeljo priredilo 1. praznik solate



Sekcija ZKMI Devin - Nabrežina je priredila v Šempolaju dvodnevni praznik. Na sliki: nagajenci, ki so se udeležili slova na zakladu

NOVICE Z VALUTNIH TRŽIŠČ

Podražitev zlata in srebra

Valutna tržišča so ta teden u-
brala novo pot, tako da je še ve-
dno zelo živahno povpraševanje po
zlato in srebro, padata pa v glav-
nem dolar in britanski funt. Zad-
nje dni je bilo precej zanimanja
tudi za marko, švicarski frank in
avstrijski šiling, kar naj bi bil
znak za trenutno pomiritev cene
zlata.

V začetku tedna je zajela svet
spet »zlata mrzlica«, saj so na
vseh svetovnih borzah kar na de-
belo kupovali zlato in srebro. V
ponedeljek se je cena zlata po-
vzdignila od 345 na 352,5 dol-
larja za unco. Pravi naval na zlato pa
je nastal v torek zjutraj, ko so
prihajali nalogi o nakupu zlata
od vseh strani, največ pa s Sred-
njega vzhoda. Tako je zlato že
na prvem londonskega fixinga
poskočilo na 370 dolarjev za unco.
Povpraševanje je bilo vedno več
in cena zlata se je sukala med
370 in 390 dolarjev za unco, kar je
bil nov rekord pri kotaciji zlata.
V sredo je bilo povpraševanje po
zlato še vedno živahno, zlasti v
Hongkongu, kjer je doseglo celo
kotacijo 390 dolarjev. Na Zapadu
pa se je rumena kovina nekoliko
pomirila in se ustalila na vredno-
sti 368 dolarjev.

Se bolj kot zlato se je ta teden
podražilo srebro. Še pred enim
tednom je plemenita »bela kovi-
na« beležila tržno vrednost 320.000
lir za kilogram, težno razmerje z
zlatom pa je znašalo 1:30. V po-
nedeljek je cena srebra poskočila
na 355.000 lir, v torek pa celo na
473.000 lir za kilogram, kar je
predstavljalo podražitev za 48 od-
stotkov. No, v sredo se je tudi
srebro ustalilo, vendar nekoliko
nad 400.000 lir. Zanimivo je, da
je bilo v torek razmerje med sre-
brom in zlatom 1:20, kar pome-
ni, da se je srebro razmeroma
bolj podražilo kot zlato.

Kdo kupuje plemenite kovine?
Kdaj se bo cena zlata umirila?
To so vprašanja, ki si jih postav-
lja operaterji, bančniki, gospo-
darstveniki in na splošno vsi lju-
dje, ki le malo sledijo tržnim
nemom kovin. Kaže, da prihajajo na-
logi o nakupu zlata in veliki meri
od držav izvoznice petroleja, ki ta-
ko prelivajo petrodolarje v rume-
no kovino. Tudi na septembrski

NAKUPNA CENA TUJIH VALUT				
	Trst	Celovec	Zurich	Beograd
	21.9.1979	20.9.1979	20.9.1979	21.9.1979
Ameriški dolar	803.-	12.75	1.58	18.55
Kanadski dolar	680.-	10.95	1.40 1/2	15.63
Nemška marka	408.-	711.-	90.-	1023.06
Holandski florint	408.-	646.50	81.85	932.59
Belgijski frank	26.25	42.30	5.40	62.77
Danska krona	153.-	246.-	31.45	356.92
Švedska krona	189.-	302.50	38.70	438.44
Norveška krona	180.-	255.50	32.50	370.97
Francoski frank	192.-	302.-	38.65	439.97
Italijanska lira	1725.-	1.56	1.930	2.28
Irski funt	1650.-	27.55	3.51	39.79
Švicarski frank	503.-	791.70	—	1143.48
Avstrijski šiling	62.50	—	12.50	142.74
Japonski jeni	3.35	5.60	—	—
Avstralski dolar	870.-	—	1.84	20.44
Španska peseta	11.25	19.-	2.36	—
Portugalski eskudo	15.25	23.-	3.30	—
Jug. dinar - mali	36.50	60.-	7.85	—
— veliki	37.-	60.-	7.85	—
Grška drachma	21.-	—	—	48.02

VZHDNOEVROPSKE VALUTE V TRSTU 21.9.1979		
	20.9.1979	Nakup Prodaja
ZLATO		
Milan (g)	9.850	9.950
ZLATO		
London (unča)	384 dol.	386 dol.
SREBRO		
Milan (kg)	440.000	450.000
PLATINA		
Milan (g)	11.950	12.250

Potem pa izvelečjo fanta in de-
kleta iz za deske izpod peči in
reko: »Vidva po krščenju krvi smr-
dit, obadva morata umreti.« Fant
in dekle začeta prositi, a nič ne
pomaga. Toliko da jima puste, naj
se na smrt pripravita. Zlat pa
fant skrivaj svoj meč iz za deske
potegne ter poseka hartabazo in
vse razbojnikov. Kogar zadene, ne
more se več ganiti. Ko so bili o-
dovski razbojniki vsi pobiti, zave-
leč jih v temno kamro noter pod
zemljo, kamor so razbojniki nosili
glave in trupla tistih, katere so
pobijali. Vrata trikrat zaklene in
ključ spravi na svoje telo, na golo,
da bi ga živ človek v roke ne
dobil.

Vsak dan hodi s svojim mečem
po gozdu in nosi domov, kar dobi.
On je bil gospodar, sestra pa go-
spodinja in dobro se jima je go-
dilo.

Eden onih razbojnikov, katere
je bil v temno kamro zavlekel, pa
ni bil dobro zadet. Zdravi in
enkrat, ko brata ni bilo doma,
skozi lino sestro govori, prosi jo
obvežiti za svojo rano, vode in
jedi in naj hudemu razbojniku
ne pove, da je še živ. Ta razboj-

nik je bil tako lep in mlad, da se
je sestri smilil. Dala mu obezve-
la, nosila mu je na lino jedi in
pijave in, kakor brata ni bilo do-
ma, hodila je govoriti z njim, tako
da je začela rajši imeti nego
brata. Mladi razbojnik je zmerom
prosil, naj mu odpre, da bi iz
svoje ječe prišel, njo se zanj uzel
in, da bode lepo na svetu zanj in
zanjo. »Kako bi ti odprla, ker moj
hudi brat ključ nosi na svojem
telesu in mi ga nikoli v roke ne
da.« Mladi razbojnik ji reče: »Le-
zi in reci svojemu bratu: bratec,
jaz sem na smrt bolan in vem,
da bodem zdrava samo, ako mi
gorkega mleka prinese izpod divje
volčice. V dolini so volčji briogi
in volkovi ga razstrgajo, kadar
pojde volčico mlet. Ti ga potlej
poiščeš in mrtvenemu ključ vz-
meš.« Dekle v posteljo leže in re-
če bratu, kakor jo je bil mladi
razbojnik naučil. Brat opase svoj
meč in gre precej v dolino sestri
zdravje iskati. Tam je imela vol-
čica mladič v brlogu. Mladič
poseka, staro samo z mladičem
pretepe in nič mu ni mogla, lahko
je bil pomolzel in domov peljal.
Sestra mleka ni pila, ampak za

posteljo ga je zila in rekla, da je
zdrava. Volčica je pa pri hiši
ostala, v kotu ležala in je brata
privajala bila kakor pes. Kadar
brata zopet ni bilo doma, pove
sestra mladem razbojniku, da ni
ključa dobila. »Moj brat je tak,
da ga nobena divja zver ne pri-
me. Ključa pa od sebe ne dene.«
Razbojnik ji reče: »Lepa moja
mladi, ledi vdruži v posteljo in
reci: bratec, jaz sem še bolj bo-
lana in vem, da bodem, samo zdra-
va, ako bi mi kdo prinesel prav
gorkega medvedjega mleka. Troj
brat pojde, medvedko domov pri-
žene - in reci mu, da jo bode do-
ma malzel. Tačas svoje oblačilo
sleče in ključ od sebe dene; ti pa
njegov meč skrij in ključ hitro
vzemi in priteci meni odpret.«
Sestra tako stori, kakor je razboj-
nik naučil, brat pripele medved-
ko, a oblačila od sebe ne dene,
temveč medvedko oblečen pomol-
ze. Medvedka se hiši privadi in
leže v drugi kot.

»Zopet ključa nisem dobila«, pra-
vi deklica mladem razbojniku.
On pa ji reče: »Se v tretje leži.
On pa dan leži in reci bratu: bratec,
jaz sem tako bolana, da ne mo-

RADIO VIZIJA

ITALIJANSKA TV

Prvi kanal

13.00 Poletni baletni maraton

IL ROYAL BALLET

13.30 DNEVNIK

13.45 Evrovizija

SREDOZEMSKA IGRE

18.15 Paul in Virginie, 12. del

18.40 Scoby Doo, pensaci tu-
risanka

19.05 Izrebanje loterije

19.10 Le ragioni della speranza

19.20 Hopalong Cassidy

Lo sceriffo di Mesa Grande

TV film, 3. del

20.00 DNEVNIK

20.40 La sberla

Glasbeni program, ki ga vo-
di Giovanni D'Angelo, Gianni Magni in Daniela

Poggi

21.55 Boj zoper suženjstvo:

LA CARTA DELLA LIBER-
TA'

22.50 Skrivnostno življenje Edgar-
ja Briggisa

POT BEGA, TV film

Ob koncu DNEVNIK

Druzi kanal

13.00 DNEVNIK 2 - OB 13. URI

13.15 Simfonijski koncert

13.15 DNEVNIK 2 - SPORTNE

VESTI

18.25 Izrebanje loterije

18.30 Evrovizija:

Slovenec proglas zmagoval-
cey, Premio d'Italia '79

Vremenska napoved

19.45 DNEVNIK 2 - ODPRTI

STUDIO

20.40 Svet na nitki,

TV nanizanka, 1. del

22.25 En glas in eno mesto:

Sergio Bruni in Neapelj

Ob koncu DNEVNIK 2 -

ZADNJE VESTI

JUGOSLOVANSKA TV

Ljubljana

9.20 Mala čebelica,

otročka oddaja

9.35 Vrtnar na obisku:

Niša pismošča

OSME SREDOZEMSKA IGRICE V SPLITU IN DRUGIH DALMATINSKIH MESTIH

Včeraj prispela tudi Mennea in Simeonijeva

Veliko zanimanje za oba odlična italijanska atleta - «Azzurri» uspešni v plavanju, «plavi» pa v rokoborbi



Split 1979

(Naš posebni dopis iz Splita)
SPLIT — Verjetno najzanimajši do-
bitek včerajšnjega, sedmega dne
sredozemskih igrice je bil prihod več-
er odprave italijanske reprezentan-
ce. S posebnim čarterjem so namreč
v Split dospeli med ostalimi
dva svetovna rekorderja in en
svetovni prvak.
Na letališču v Splitu se je kar
stokotno (predvsem jugoslovanskih)
častnikov. Vsi so nestrno čakali
na Pietra Mennea, Simeonijeva
in Gianni Giacomini.
Mennea, svetovni rekorder v te-
ku na 200 m, je resnici na ljubo,
kljub vsem govoricam, prijazno od-
govoril na vprašanja.

DANAŠNJI SPORED

BOKS
Split — velika dvorana
19.00 Izolčne borbe
JADRANJE
Brac
11.00 druga regata v razredih
«Fina», «470», «Leteči Ho-
landec»
JUDO
Split — mala dvorana
10.00 — 13.00 srednja in polsred-
nja kategorija
17.00 nadaljevanje tekmovalja
in finala
KAJAK IN KANU
Zaton
MOSKI (1.000 m)
16.30 kajak enosed
17.00 kanu enoklek
17.30 kajak dvosed
18.00 kanu dvoklek
18.30 kajak četverosed
ODBOJKA
Šibenik (moški)
15.00 finale za 9. mesto
17.00 finale za 7. mesto
19.00 finale za 5. mesto
21.00 polifinale 1A-2B in 1B-2A
TROJIG ZENSKE
4. KOLO
17.00 Francija - Španija
19.00 Jugoslavija - Turčija
21.00 Egipt - Italija
PLAVANJE
Split — center bazenov
Kvalifikacije
10.30 100 m prosto (Z)
10.40 200 m hrbtno (M)
10.45 200 m prsno (Z)
11.22 4x100 m mešano (M)
11.22 4x100 m mešano (M)
18.30 1.500 m prosto (M)
18.35 100 m prosto (Z)
19.10 200 m hrtno (M)
19.28 200 m prsno (Z)
19.46 200 m delfin (Z)
20.04 4x100 m mešano (M)
RUGBY
Split — igranje Hajduka
11.00 finale za 5. mesto
18.30 finale za 3. mesto
20.30 finale za 1. mesto
NAMIZNI TENIS
Hvar
10.00 posamezno in dvojice
(moški in ženske)
10.00 posamezno in dvojice
(moški in ženske)
SKOKI V VODO
Split — center bazenov
11.00 stolp - obvezni skoki (Z)
17.00 stolp - poljubni skoki (Z)
TENIS
Split — igranje Firule
15.00 finale za 1. mesto posa-
meznikov
15.00 finale za 3. mesto posa-
meznikov
17.00 finale za 1. mesto žen-
skih dvojic
17.00 finale za 3. mesto žen-
skih dvojic

VČERAŠNJI FINALI

800 m prosto (Z)
1. Felotti (It.) nov rekord 8'51"01
2. Dapa (Gr.) 9'00"61
3. Pandini (It.) 9'01"01
6. Separović (Jug.) 9'29"53
7. Praprotnik (Jug.) 9'40"41
100 m prosto (M)
1. Guarducci (It.) NR 51"58
2. Lopez Zubero (Sp.) 51"77
3. Ecuver (Fr.) 51"93
4. Franceschi (It.) 52"87
6. Popović (Jug.) 54"56
200 m hrtno (Z)
1. Ricard (Fr.) NR 2'19"80
2. Ferrini (It.) 2'24"31
3. Caroselli (It.) 2'24"39
4. Blažič (Jug.) 2'27"51
6. Kralj (Jug.) 2'29"92
200 m delfin (M)
1. Bracigali (It.) NR 2'04"48
2. Petric (Jug.) N jug R 2'04"75
3. Armellini (It.) 2'04"95
7. Rezmanj (Jug.) 2'11"63
4x100 m prosto (Z)
1. Italija (Savi, Scarponi, Pontepri-
mo, Felotti, Dalla Valle), nov
rekord 3'58"89
2. Francija 4'00"57
3. Španija 4'00"60
5. Jugoslavija (Krašovec, Perano-
vić, Minić, Separović) 4'15"26

KOLAJNE

Jugoslavija 25 16 10
Italija 24 30 24
Francija 23 18 16
Španija 8 11 14
Turčija 5 4 6
Grčija 1 5 8
Egipt 1 1 1
Maroko 0 1 0
Libanon 0 1 0
Alžirija 0 0 1

KOKOBORBA

Tudi v prostem slogu
premoč Jugoslovani
Tudi v prostem slogu v rokobor-
bi je bila premoč Jugoslovani
očita, saj so le-ti osvojili kar štiri
prva mesta, medtem ko so se mo-
rali Italijani zadovoljiti le z eno
zlato kolajno.

VRSTNI RED

Do 48 kg
1. Pollio (It.) 2. Sakizsi (Turč.)
3. Dimčevski (Jug.)
Do 52 kg
1. Eremov (Jug.) 2. Druc (Tur-
čija) 3. Bova (It.)
Do 57 kg
1. Darlev (Jug.) 2. La Bruna
(It.) 3. Lo Brutto (Fr.)
Do 62 kg
1. Kurv (Turč.), 2. Hadžianidis
(Gr.) 3. Bajrami (Jug.) 7. Pi-
roddu (It.)
Do 68 kg
1. Sejdji (Jug.) 2. Nicolas (Fr.)
3. Yalniklie (Turč.) 7. Fichera (I-
talija)
Do 74 kg
1. Ristov (Jug.) 2. Nicolini (It.)
3. Uzun (Turč.)
Do 82 kg

KOKOBORBA

Tudi v prostem slogu
premoč Jugoslovani
Tudi v prostem slogu v rokobor-
bi je bila premoč Jugoslovani
očita, saj so le-ti osvojili kar štiri
prva mesta, medtem ko so se mo-
rali Italijani zadovoljiti le z eno
zlato kolajno.

VRSTNI RED

Do 48 kg
1. Pollio (It.) 2. Sakizsi (Turč.)
3. Dimčevski (Jug.)
Do 52 kg
1. Eremov (Jug.) 2. Druc (Tur-
čija) 3. Bova (It.)
Do 57 kg
1. Darlev (Jug.) 2. La Bruna
(It.) 3. Lo Brutto (Fr.)
Do 62 kg
1. Kurv (Turč.), 2. Hadžianidis
(Gr.) 3. Bajrami (Jug.) 7. Pi-
roddu (It.)
Do 68 kg
1. Sejdji (Jug.) 2. Nicolas (Fr.)
3. Yalniklie (Turč.) 7. Fichera (I-
talija)
Do 74 kg
1. Ristov (Jug.) 2. Nicolini (It.)
3. Uzun (Turč.)
Do 82 kg

KOKOBORBA

Tudi v prostem slogu
premoč Jugoslovani
Tudi v prostem slogu v rokobor-
bi je bila premoč Jugoslovani
očita, saj so le-ti osvojili kar štiri
prva mesta, medtem ko so se mo-
rali Italijani zadovoljiti le z eno
zlato kolajno.

VRSTNI RED

Do 48 kg
1. Pollio (It.) 2. Sakizsi (Turč.)
3. Dimčevski (Jug.)
Do 52 kg
1. Eremov (Jug.) 2. Druc (Tur-
čija) 3. Bova (It.)
Do 57 kg
1. Darlev (Jug.) 2. La Bruna
(It.) 3. Lo Brutto (Fr.)
Do 62 kg
1. Kurv (Turč.), 2. Hadžianidis
(Gr.) 3. Bajrami (Jug.) 7. Pi-
roddu (It.)
Do 68 kg
1. Sejdji (Jug.) 2. Nicolas (Fr.)
3. Yalniklie (Turč.) 7. Fichera (I-
talija)
Do 74 kg
1. Ristov (Jug.) 2. Nicolini (It.)
3. Uzun (Turč.)
Do 82 kg

KOKOBORBA

Tudi v prostem slogu
premoč Jugoslovani
Tudi v prostem slogu v rokobor-
bi je bila premoč Jugoslovani
očita, saj so le-ti osvojili kar štiri
prva mesta, medtem ko so se mo-
rali Italijani zadovoljiti le z eno
zlato kolajno.

VRSTNI RED

Do 48 kg
1. Pollio (It.) 2. Sakizsi (Turč.)
3. Dimčevski (Jug.)
Do 52 kg
1. Eremov (Jug.) 2. Druc (Tur-
čija) 3. Bova (It.)
Do 57 kg
1. Darlev (Jug.) 2. La Bruna
(It.) 3. Lo Brutto (Fr.)
Do 62 kg
1. Kurv (Turč.), 2. Hadžianidis
(Gr.) 3. Bajrami (Jug.) 7. Pi-
roddu (It.)
Do 68 kg
1. Sejdji (Jug.) 2. Nicolas (Fr.)
3. Yalniklie (Turč.) 7. Fichera (I-
talija)
Do 74 kg
1. Ristov (Jug.) 2. Nicolini (It.)
3. Uzun (Turč.)
Do 82 kg

POSAMEZNIKI (polifinale)

1. Aras (Turč.), 2. Azzola (It.),
3. Andanson (Fr.), 5. Eftimovski
(Jug.)
Do 90 kg
1. Santiago (Sp.), 2. Vitsaras (Gr-
čija), 3. Donbay (Turč.), 6. Ric-
ciardelli (It.), 7. Pečarski (Jug.)
Nad 100 kg
1. Cokal (Turč.), 2. Bechara (Li-
banon), 3. Spyridopoulos (Gr.), 6.
Za kroniko naj dodamo, da so tu-
di včeraj padli vsi rekordi sredo-
zemskih igrice.

TENIS

Mima Jausovec prva
med posamezniki
Z zanesljivo zmago v finalu nad
Italijanko Danielo Porzio je Mima
Jausovec med posamezniki po-
sem zasluženo osvojila prvo me-
sto.
Finalno srečanje ni bilo na poseb-
ni tehnični ravni, saj je bila Mari-
borčanka za Italijanko premočna
nasprotnica.
Žal, pa se je Renati Sasak iz-
muznila bronasta kolajna. Mlada
zagrebčanka je namreč izgubila v
malem finalu s Španko Alvarezovo.
V finalu posameznikov bosta i-
grala Jugoslovani Zoltan Ilin, ki

VRSTNI RED

Kanu dvoklek (moški)
1. Nišović (Jug.) 1'48"50
2. Suarez, Magaz (Sp.) 1'50"66
3. Acart, Cezaro (Fr.) 1'52"52
4. Passerini, Annoni (It.) 1'58"26
Kajak enosed (moški)
1. Perri (It.) 1'43"26
2. Janic (Jug.) 1'44"61
3. Menendez (Sp.) 1'45"85
4. Foulon (Fr.) 1'48"89
Kanu enoklek (moški)
1. Ljubeck (Jug.) 1'57"70
2. Segarra (Sp.) 1'59"47
3. Cezaro (Fr.) 2'02"71
4. Cerutti (It.) 2'04"76
Kajak enosed (ženske)
1. Liorit (Fr.) 2'06"40
2. Ponchio (It.) 2'09"15
3. Rodriguez (Sp.) 2'10"54
4. Konc (Jug.) 2'11"06
Kajak dvosed (moški)
1. Lervieu, Lebas (Fr.) 1'38"50
2. Delriege, Vazquez (Sp.) 1'40"52
3. Canu, Casini (It.) 1'42"11
4. Karanović, Djolici (Jug.) 1'44"21
Kajak dvosed (ženske)
1. Ponchio, Introini (It.) 1'57"92
2. Konc, Popov (Jug.) 1'58"74
3. Leclerc, Barouh (Fr.) 1'59"12
4. Marin, Alvarez (Sp.) 2'05"15
Kajak četverosed (moški)
1. Španija 1'29"86
2. Italija (Mannari, Inno-
centi, Crenna, Perri) 1'31"07
3. Francija 1'31"39
4. Jugoslavija (Kostjerc, Lujic,
Marković, Numinović) 1'35"84
Kajak četverosed (ženske)
1. Francija 1'47"59
2. Jugoslavija (Yonc, Popov,
S. in N. Madrijski) 1'48"17
3. Italija (Ponchio, Introini,
Molinari, Bassani) 1'50"11
4. Španija 1'51"48

VRSTNI RED

Kajak dvoklek (moški)
1. Nišović (Jug.) 1'48"50
2. Suarez, Magaz (Sp.) 1'50"66
3. Acart, Cezaro (Fr.) 1'52"52
4. Passerini, Annoni (It.) 1'58"26
Kajak enosed (moški)
1. Perri (It.) 1'43"26
2. Janic (Jug.) 1'44"61
3. Menendez (Sp.) 1'45"85
4. Foulon (Fr.) 1'48"89
Kanu enoklek (moški)
1. Ljubeck (Jug.) 1'57"70
2. Segarra (Sp.) 1'59"47
3. Cezaro (Fr.) 2'02"71
4. Cerutti (It.) 2'04"76
Kajak enosed (ženske)
1. Liorit (Fr.) 2'06"40
2. Ponchio (It.) 2'09"15
3. Rodriguez (Sp.) 2'10"54
4. Konc (Jug.) 2'11"06
Kajak dvosed (moški)
1. Lervieu, Lebas (Fr.) 1'38"50
2. Delriege, Vazquez (Sp.) 1'40"52
3. Canu, Casini (It.) 1'42"11
4. Karanović, Djolici (Jug.) 1'44"21
Kajak dvosed (ženske)
1. Ponchio, Introini (It.) 1'57"92
2. Konc, Popov (Jug.) 1'58"74
3. Leclerc, Barouh (Fr.) 1'59"12
4. Marin, Alvarez (Sp.) 2'05"15
Kajak četverosed (moški)
1. Španija 1'29"86
2. Italija (Mannari, Inno-
centi, Crenna, Perri) 1'31"07
3. Francija 1'31"39
4. Jugoslavija (Kostjerc, Lujic,
Marković, Numinović) 1'35"84
Kajak četverosed (ženske)
1. Francija 1'47"59
2. Jugoslavija (Yonc, Popov,
S. in N. Madrijski) 1'48"17
3. Italija (Ponchio, Introini,
Molinari, Bassani) 1'50"11
4. Španija 1'51"48

VRSTNI RED

Kajak dvoklek (moški)
1. Nišović (Jug.) 1'48"50
2. Suarez, Magaz (Sp.) 1'50"66
3. Acart, Cezaro (Fr.) 1'52"52
4. Passerini, Annoni (It.) 1'58"26
Kajak enosed (moški)
1. Perri (It.) 1'43"26
2. Janic (Jug.) 1'44"61
3. Menendez (Sp.) 1'45"85
4. Foulon (Fr.) 1'48"89
Kanu enoklek (moški)
1. Ljubeck (Jug.) 1'57"70
2. Segarra (Sp.) 1'59"47
3. Cezaro (Fr.) 2'02"71
4. Cerutti (It.) 2'04"76
Kajak enosed (ženske)
1. Liorit (Fr.) 2'06"40
2. Ponchio (It.) 2'09"15
3. Rodriguez (Sp.) 2'10"54
4. Konc (Jug.) 2'11"06
Kajak dvosed (moški)
1. Lervieu, Lebas (Fr.) 1'38"50
2. Delriege, Vazquez (Sp.) 1'40"52
3. Canu, Casini (It.) 1'42"11
4. Karanović, Djolici (Jug.) 1'44"21
Kajak dvosed (ženske)
1. Ponchio, Introini (It.) 1'57"92
2. Konc, Popov (Jug.) 1'58"74
3. Leclerc, Barouh (Fr.) 1'59"12
4. Marin, Alvarez (Sp.) 2'05"15
Kajak četverosed (moški)
1. Španija 1'29"86
2. Italija (Mannari, Inno-
centi, Crenna, Perri) 1'31"07
3. Francija 1'31"39
4. Jugoslavija (Kostjerc, Lujic,
Marković, Numinović) 1'35"84
Kajak četverosed (ženske)
1. Francija 1'47"59
2. Jugoslavija (Yonc, Popov,
S. in N. Madrijski) 1'48"17
3. Italija (Ponchio, Introini,
Molinari, Bassani) 1'50"11
4. Španija 1'51"48

VRSTNI RED

Kajak dvoklek (moški)
1. Nišović (Jug.) 1'48"50
2. Suarez, Magaz (Sp.) 1'50"66
3. Acart, Cezaro (Fr.) 1'52"52
4. Passerini, Annoni (It.) 1'58"26
Kajak enosed (moški)
1. Perri (It.) 1'43"26
2. Janic (Jug.) 1'44"61
3. Menendez (Sp.) 1'45"85
4. Foulon (Fr.) 1'48"89
Kanu enoklek (moški)
1. Ljubeck (Jug.) 1'57"70
2. Segarra (Sp.) 1'59"47
3. Cezaro (Fr.) 2'02"71
4. Cerutti (It.) 2'04"76
Kajak enosed (ženske)
1. Liorit (Fr.) 2'06"40
2. Ponchio (It.) 2'09"15
3. Rodriguez (Sp.) 2'10"54
4. Konc (Jug.) 2'11"06
Kajak dvosed (moški)
1. Lervieu, Lebas (Fr.) 1'38"50
2. Delriege, Vazquez (Sp.) 1'40"52
3. Canu, Casini (It.) 1'42"11
4. Karanović, Djolici (Jug.) 1'44"21
Kajak dvosed (ženske)
1. Ponchio, Introini (It.) 1'57"92
2. Konc, Popov (Jug.) 1'58"74
3. Leclerc, Barouh (Fr.) 1'59"12
4. Marin, Alvarez (Sp.) 2'05"15
Kajak četverosed (moški)
1. Španija 1'29"86
2. Italija (Mannari, Inno-
centi, Crenna, Perri) 1'31"07
3. Francija 1'31"39
4. Jugoslavija (Kostjerc, Lujic,
Marković, Numinović) 1'35"84
Kajak četverosed (ženske)
1. Francija 1'47"59
2. Jugoslavija (Yonc, Popov,
S. in N. Madrijski) 1'48"17
3. Italija (Ponchio, Introini,
Molinari, Bassani) 1'50"11
4. Španija 1'51"48

VRSTNI RED

Kajak dvoklek (moški)
1. Nišović (Jug.) 1'48"50
2. Suarez, Magaz (Sp.) 1'50"66
3. Acart, Cezaro (Fr.) 1'52"52
4. Passerini, Annoni (It.) 1'58"26
Kajak enosed (moški)
1. Perri (It.) 1'43"26
2. Janic (Jug.) 1'44"61
3. Menendez (Sp.) 1'45"85
4. Foulon (Fr.) 1'48"89
Kanu enoklek (moški)
1. Ljubeck (Jug.) 1'57"70
2. Segarra (Sp.) 1'59"47
3. Cezaro (Fr.) 2'02"71
4. Cerutti (It.) 2'04"76
Kajak enosed (ženske)
1. Liorit (Fr.) 2'06"40
2. Ponchio (It.) 2'09"15
3. Rodriguez (Sp.) 2'10"54
4. Konc (Jug.) 2'11"06
Kajak dvosed (moški)
1. Lervieu, Lebas (Fr.) 1'38"50
2. Delriege, Vazquez (Sp.) 1'40"52
3. Canu, Casini (It.) 1'42"11
4. Karanović, Djolici (Jug.) 1'44"21
Kajak dvosed (ženske)
1. Ponchio, Introini (It.) 1'57"92
2. Konc, Popov (Jug.) 1'58"74
3. Leclerc, Barouh (Fr.) 1'59"12
4. Marin, Alvarez (Sp.) 2'05"15
Kajak četverosed (moški)
1. Španija 1'29"86
2. Italija (Mannari, Inno-
centi, Crenna, Perri) 1'31"07
3. Francija 1'31"39
4. Jugoslavija (Kostjerc, Lujic,
Marković, Numinović) 1'35"84
Kajak četverosed (ženske)
1. Francija 1'47"59
2. Jugoslavija (Yonc, Popov,
S. in N. Madrijski) 1'48"17
3. Italija (Ponchio, Introini,
Molinari, Bassani) 1'50"11
4. Španija 1'51"48

VRSTNI RED

Kajak dvoklek (moški)
1. Nišović (Jug.) 1'48"50
2. Suarez, Magaz (Sp.) 1'50"66
3. Acart, Cezaro (Fr.) 1'52"52
4. Passerini, Annoni (It.) 1'58"26
Kajak enosed (moški)
1. Perri (It.) 1'43"26
2. Janic (Jug.) 1'44"61
3. Menendez (Sp.) 1'45"85
4. Foulon (Fr.) 1'48"89
Kanu enoklek (moški)
1. Ljubeck (Jug.) 1'57"70
2. Segarra (Sp.) 1'59"47
3. Cezaro (Fr.) 2'02"71
4. Cerutti (It.) 2'04"76
Kajak enosed (ženske)
1. Liorit (Fr.) 2'06"40
2. Ponchio (It.) 2'09"15
3. Rodriguez (Sp.) 2'10"54
4. Konc (Jug.) 2'11"06
Kajak dvosed (moški)
1. Lervieu, Lebas (Fr.) 1'38"50
2. Delriege, Vazquez (Sp.) 1'40"52
3. Canu, Casini (It.) 1'42"11
4. Karanović, Djolici (Jug.) 1'44"21
Kajak dvosed (ženske)
1. Ponchio, Introini (It.) 1'57"92
2. Konc, Popov (Jug.) 1'58"74
3. Leclerc, Barouh (Fr.) 1'59"12
4. Marin, Alvarez (Sp.) 2'05"15
Kajak četverosed (moški)
1. Španija 1'29"86
2. Italija (Mannari, Inno-
centi, Crenna, Perri) 1'31"07
3. Francija 1'31"39
4. Jugoslavija (Kostjerc, Lujic,
Marković, Numinović) 1'35"84
Kajak četverosed (ženske)
1. Francija 1'47"59
2. Jugoslavija (Yonc, Popov,
S. in N. Madrijski) 1'48"17
3. Italija (Ponchio, Introini,
Molinari, Bassani) 1'50"11
4. Španija 1'51"48

VRSTNI RED

Kajak dvoklek (moški)
1. Nišović (Jug.) 1'48"50
2. Suarez, Magaz (Sp.) 1'50"66
3. Acart, Cezaro (Fr.) 1'52"52
4. Passerini, Annoni (It.) 1'58"26
Kajak enosed (moški)
1. Perri (It.) 1'43"26
2. Janic (Jug.) 1'44"61
3. Menendez (Sp.) 1'45"85
4. Foulon (Fr.) 1'48"89
Kanu enoklek (moški)
1. Ljubeck (Jug.) 1'57"70
2. Segarra (Sp.) 1'59"47
3. Cezaro (Fr.) 2'02"71
4. Cerutti (It.) 2'04"76
Kajak enosed (ženske)
1. Liorit (Fr.) 2'06"40
2. Ponchio (It.) 2'09"15
3. Rodriguez (Sp.) 2'10"54
4. Konc (Jug.) 2'11"06
Kajak dvosed (moški)
1. Lervieu, Lebas (Fr.) 1'38"50
2. Delriege, Vazquez (Sp.) 1'40"52
3. Canu, Casini (It.) 1'42"11
4. Karanović, Djolici (Jug.) 1'44"21
Kajak dvosed (ženske)
1. Ponchio, Introini (It.) 1'57"92
2. Konc, Popov (Jug.) 1'58"74
3. Leclerc, Barouh (Fr.) 1'59"12
4. Marin, Alvarez (Sp.) 2'05"15
Kajak četverosed (moški)
1. Španija 1'29"86
2. Italija (Mannari, Inno-
centi, Crenna, Perri) 1'31"07
3. Francija 1'31"39
4. Jugoslavija (Kostjerc, Lujic,
Marković, Numinović) 1'35"84
Kajak četverosed (ženske)
1. Francija 1'47"59
2. Jugoslavija (Yonc, Popov,
S. in N. Madrijski) 1'48"17
3. Italija (Ponchio, Introini,
Molinari, Bassani) 1'50"11
4. Španija 1'51"48

VRSTNI RED

Kajak dvoklek (moški)
1. Nišović (Jug.) 1'48"50
2. Suarez, Magaz (Sp.) 1'50"66
3. Acart, Cezaro (Fr.) 1'52"52
4. Passerini, Annoni (It.) 1'58"26
Kajak enosed (moški)
1. Perri (It.) 1'43"26
2. Janic (Jug.) 1'44"61
3. Menendez (Sp.) 1'45"85
4. Foulon (Fr.) 1'48"89
Kanu enoklek (moški)
1. Ljubeck (Jug.) 1'57"70
2. Segarra (Sp.) 1'59"47
3. Cezaro (Fr.) 2'02"71
4. Cerutti (It.) 2'04"76
Kajak enosed (ženske)
1. Liorit (Fr.) 2'06"40
2. Ponchio (It.) 2'09"15
3. Rodriguez (Sp.) 2'10"54
4. Konc (Jug.) 2'11"06
Kajak dvosed (moški)
1. Lervieu, Lebas (Fr.) 1'38"50
2. Delriege, Vazquez (Sp.) 1'40"52
3. Canu, Casini (It.) 1'42"11
4. Karanović, Djolici (Jug.) 1'44"21
Kajak dvosed (ženske)
1. Ponchio, Introini (It.) 1'57"92
2. Konc, Popov (Jug.) 1'58"74
3. Leclerc, Barouh (Fr.) 1'59"12
4. Marin, Alvarez (Sp.) 2'05"15
Kajak četverosed (moški)
1. Španija 1'29"86
2. Italija (Mannari, Inno-
centi, Crenna, Perri) 1'31"07
3. Francija 1'31"39
4. Jugoslavija (Kostjerc, Lujic,
Marković, Numinović) 1'35"84
Kajak četverosed (ženske)
1. Francija 1'47"59
2. Jugoslavija (Yonc, Popov,
S. in N. Madrijski) 1'48"17
3. Italija (Ponchio, Introini,
Molinari, Bassani) 1'50"11
4. Španija 1'51"48

VRSTNI RED

Kajak dvoklek (moški)
1. Nišović (Jug.) 1'48"50
2. Suarez, Magaz (Sp.) 1'50"66
3. Acart, Cezaro (Fr.) 1'52"52
4. Passerini, Annoni (It.) 1'58"26
Kajak enosed (moški)
1. Perri (It.) 1'43"26
2. Janic (Jug.) 1'44"61
3. Menendez (Sp.) 1'45"85
4. Foulon (Fr.) 1'48"89
Kanu enoklek (moški)
1. Ljubeck (Jug.) 1'57"70
2. Segarra (Sp.) 1'59"47
3. Cezaro (Fr.) 2'02"71
4. Cerutti (It.) 2'04"76
Kajak enosed (ženske)
1. Liorit (Fr.) 2'06"40
2. Ponchio (It.) 2'09"15
3. Rodriguez (Sp.) 2'10"54
4. Konc (Jug.) 2'11"06
Kajak dvosed (moški)
1. Lervieu, Lebas (Fr.) 1'38"50
2. Delriege, Vazquez (Sp.) 1'40"52
3. Canu, Casini (It.) 1'42"11
4. Karanović, Djolici (Jug.) 1'44"21
Kajak dvosed (ženske)
1. Ponchio, Introini (It.) 1'57"92
2. Konc, Popov (Jug.) 1'58"74
3. Leclerc, Barouh (Fr.) 1'59"12
4. Marin, Alvarez (Sp.) 2'05"15
Kajak četverosed (moški)
1. Španija 1'29"86
2. Italija (Mannari, Inno-
centi, Crenna, Perri) 1'31"07
3. Francija 1'31"39
4. Jugoslavija (Kostjerc, Lujic,
Marković, Numinović) 1'

PO BOMBNEM ATENTATU V VELIKOVCU

Koroške desničarske organizacije ponovno ostro napadajo Slovence

Protestno pismo uglednih nemških in slovenskih osebnosti - Sramoten letak Heimatdiensta

CELOVEC — Čeprav ni mogoča še nobena dokončna trditve o krivcih za bombni atentat v Velikovcu, pa se že jasno vidi, komu bomba koristi. Že v tork zvečer, ko je bil položaj še popolnoma nejasen, se je glasilo koroških Heimatdienst in svoje stališče je ponovil tudi v četrtek. Za koroške nacionaliste je že popolnoma jasno, kje je treba iskati krivce. «Moramo odgovornost za teroristični akt imajo tisti krogi, ki že nekaj let hujskajo proti koroškemu dnevu svobode, posebno še tisti, ki so za 13. oktober v Celovcu napovedali tabor in so v središču te protislovenske prireditve postavili boj za odpravo 10. oktobra kot deželne praznika. Kot rečeno Heimatdienst ponavlja to stališče, prav tako pa ponavlja tudi zadevo, da naj oblasti »oktobrski tabor« prepovejo. Proti temu stališču, pa tudi proti vidni objavi v dveh koroških dnevnikih, so včeraj protestirali Harald Imber, Peter Turrini, Robert Saxer, dr. Matevž Grilc in dr. Franci Zwitter, ki so podpisniki pisma avstrijskim osebnostim s pozivom, naj bo svojih močeh podprejo »oktobrski tabor« in njegove cilje.

V protestu je rečeno, da Heimatdienst postopa z metodo, ki jo že poznamo: «Izkoristi dogodek, ki med ljudmi vzbudi ogorčenje in da u-smeri to ogorčenje takoj, še preden je kaj znanega o storilcih in potem se dejanja, z zlobnimi obtožbami proti popolnoma neudeleženi organizaciji, ki so na poti njegovim nemškonalionalnim načrtom. Hkrati doiskniki protesta pozivajo vodilne politike, da naj se javno o-gradijo od stališča Heimatdiensta, izdajatelje koroških dnevnikov »Kleiner Zeitung« in »Volkszeitung« pa pozivajo, da naj poskrbijo za to, da se dnevnika ne bosta več posluževala omenjene prakse enakovrednega objavljanja stališč Heimatdiensta z vodilnimi koroškimi politikami.

Medtem je Heimatdienst objavil tudi letak, ki je med Slovenci že dobil naziv »razstreljevalni načrt«. Na

letaku pod naslovom »Celovec — umetno središče Slovencev« je namreč načrt Celovca, na njem pa je zaznamovana lega 21 slovenskih organizacij in ustanov, ki so nato na drugi strani tudi poimensko navedene. (Sindok)

REGGIO EMILIA — Neznani zločinci so včeraj podtaknili ogenj v neki diskoteki pri Reggiju Emiliji, v kateri je bilo v tistem trenutku

množico obiskovalcev, predvsem mladih. Kljub hitremu posegu gasilcev, pa je bilo mnogo ljudi ranjenih, eden izmed teh, 23-letni mladenič, pa je nato podlegel poškodbam v bolnišnici.

RIM — Predsednik in pooblaščen upravnik družbe SIP Carlo Perrone je včeraj zjutraj izgubil življenje v prometni nesreči, ki se je pripetila v bližini Ancone.

PO RAZDIRALNEM POTRESU V UMBRIJI

NOVI SUNKI ŠE VEDNO VZNEMIRJAJO LJUDI

NORCIA — Zemlja se še trese v Umbriji in bližnjih deželah, na sredi manj zaznavno in predvsem manj nevarno, kot v sredo ponoči, ko je razdiralni sunek sejal smrt in škodo posebno v Norciji in okolici. Ljudje, ki so našli zatočišče v šotirih, ki jih je še vedno premalo, so noč preživeli na prostem in se ne upajo v porušene vasi, da bi izpod ruševin rešili vsaj kar se rešiti da. Vreme je lepo, pa čeprav se kvari in grozi dež. Reševalne skupine in še posebno karabinjerji, policijski agenti, gasilci in agenti policije so povsod na delu in tudi vojaki, ki so postavili štiri šotiri-

šče, so pripeljali na kraj poljske kuhinje, iz katerih so šele včeraj proti večeru začeli razdeljevati hrano. Vsekakor pomoč vseno se prepočas steka in niti ni točno znano koliko ljudi je ostalo brez strehe. Računajo kakih 3.500 do 4.000, katerim bo treba nuditi vsaj začasno bivališče.

Tudi pri Macerati je potres zapustil svoje sledove: nad 200 hiš je utrpelo večjo ali manjšo škodo, slednje so ugotovili tudi na javnih slopih in cerkvah ter na spomenikih, medtem ko je 25 družin ostalo brez strehe. Položaj se je poslabšal, ker so zaradi dolge suše izbruhli številni gozdni požari.

Ponoči so tudi v Terniju občutili močan potresni sunek, ki je marsikoga spravil na prsto.

V Argentini izginilo petnajst tisoč oseb

RIM — Petnajst tisoč oseb je zginilo v Argentini pod Videlovo diktaturo; ta podatek je komisiji za človekove pravice posredovala organizacija Amnesty International, ki so prišle v Italijo na povabilo sindikalne zveze CGIL - CISL - UIL, da bi italijansko javno mnenje in vlada zahtevala točne informacije o »pogrešanih«. Med temi je skoro polovica, torej 7.000 sinov ali vnukov italijanskih izseljencev, 700 pa se jih je celo rodilo v Italiji.

Na tiskovni konferenci so povedale, da so tudi same bile zaprte in mučene, njihovi otroci so bili ustrejeni ali pa so izginili. Mož Dore Guagnini, ki je novinar in so-delavec RAI, je tudi izginil. Število »pogrešanih« tujih novinarjev je v treh letih in pol naraslo že na 57. Mednarodna solidarnost je sedaj še toliko bolj potrebna, ker je bil v Argentini pred kratkim sprejet zakon, po katerem lahko državni pravdnik proglasi po treh mesecih izginivše, domnevno smrt »pogrešane«. Argentinski antifašistični odbor »CAIRA« je ta zakon proglasil za legalizirani genocid.

VOLKSWAGEN

ista kakovost



...34 milijonov krat

od znanega »hrošča« do Volkswagnov nove generacije:

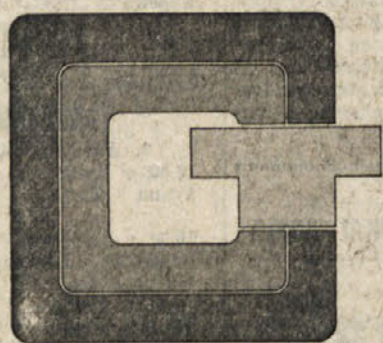
Polo, Derby, Golf, Sirocco in Passat

za poskušnjo jih lahko dobite pri nas

DINCONTI

Ul. Coroneo 33, tel. 76 23 81

Podružnica za TRST VW — PORSCHE — AUDI



certificati di credito del tesoro

oproščeni vsake sedanje in bodoče davščine

zajamčeni šestmesečni kupon

6,15

od sto

dveletni

emisijška cena za vsakih 100 lir neto kupon

100,00

zajamčeni letni donos

12,68

triletni

emisijška cena za vsakih 100 lir neto kupon

99,75

zajamčeni letni donos

12,79

□ Vrednost kupona sledi gibanju obrestnih mer na denarnem trgu □□ Minimalni sveženj 1 milijon □□ Kreditni zavodi, zavodi za posebna kreditiranja, menjalni agenti in drugi pooblašteni operaterji bodo lahko podpisali nove vrednotnice pri zavodu Banca d'Italia do 24. septembra □□ Občinstvo se bo moglo oglašiti pri bankah in pri menjalnih agentih po emisijških cenah plus provizija □□



medex

EXPORT — IMPORT
LJUBLJANA, MIKLOŠIČEVA 30

Samó tisto, kar naberejo čebele, so »Medexov« biotičnem centru spravili v tableto in tako vsem omogočili, da življenjsko moč, ki jo nosijo v sebi matični mleček in cvetni prah, spravijo v žep in sežejo po njej, kadar so utrujeni, slabe volje, sitni in kadar začutijo, da se jih loteva jesenska in zimská zaspanost.

NOVO!

Kajti znano je, da matični mleček krepi delovanje možganov in da cvetni prah vzpodbuja k telesni in duševni dejavnosti ter pomaga pri presnavljanju. Kdo torej ne bi segel po tableti APRIOL, ki so jo ustvarile čebele!



apipol